AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIAHUEBS, 16 MAART 2023

ARA TA EXPRESA PREOCUPACION DEN RAPPORT

ARUBA NO TIN RECURSO FINANCIERO GARANTISA PA ENFRENTA RIESGONAN



5

2

PA ELIMINA "PRESTATIEMANAGEMENT SYSTEEM"

MANIFESTACION AWE PA ENTREGA MANIFESTO NA GABINETE WEVER CROES II

3

CU LEY 'PRESTATIEMANAGEMENT'

LO FACILITA RETIRO MASAL NA SERLIMAR Y ARUPARKING COMO TRAM

4

PA UN PROYECTO DI 400 MIYON

SOGA Y CONTRATISTA TA BAY FOR DI OTRO MESCOS CU NADA A PASA

Pa elimina "prestatiemanagement systeem"

Manifestacion awe pa entrega manifesto na Gabinete Wever Croes II

Loke pueblo tabata spera pa algun tempo caba, lo bira realidad mañan mainta ora cu sindicatonan di trahadonan di Gobierno, lo organisa un manifestacion contra di gabinete Wever Croes II.

Ta for di algun dia caba e sindicatonan SADA, SEPPA, TOPA, SIMAR, SPA y FTA a informa gobierno pa elimina e ley di 'prestatiemanagement' caminda lo bay na evalua trahadonan publico riba nan seriedad y efectividad na pia di trabou, pa e ora dicidi si nan ta sigui den servicio di gobierno of nan lo wordo manda cas cu retiro.

Dialuna ultimo a duna gobierno un ultimatum pero gobierno a convence e sindicatonan pa awor numa bin sinta dialoga riba un asunto asina importante y asina serio.

E dialogo no a bay e rumbo cu e sindicatonan a spera ya cu gabinete Wever Croes II a mustra e sindicatonan cu e ley aki tin cu keda y cu e proceso lo sigui cana su curso.

Sindicatonan a bandona e dialogo tur decepciona y mesora a avisa nan miembronan caminda a yega na e decision cu e proceso pa yega pa forsa gobierno pa elimina e ley aki, lo continua cu accion di parti di e sindicatonan.

Esaki a conduci na e yamada di e seis sindicatonan na nan miembronan, pa un reunion mañan diahuebs 16 di Maart, pa tur reuni na Wilhelminapark pa 8'or di mainta pa asina cana bay direccion di oficina di gobierno pa entrega un manifiesto contra di e 'prestatiemanagement' den cual lo bolbe mustra gobierno riba e demanda di e sindicatonan den nomber di nan miembronan.

Contrario na manifestacionnan cu a tuma luga na 2021, e situacion actual caminda un biaha mas gabinete Wever Croes ta trata di mishi cu interes y derecho di trahadonan publico, e sindicatonan ta mustra mas determina pa forsa gobierno pa elimina e ley aki ya cu e ta simplemente inaceptabel.

Ta un ley cu lo duna gobierno e poder a base di directornan di departamentonan, pa hinca un rapport den otro contra un funcionario cu lo no ta sostenedo di e gobierno of pa cualkier otro motibo pa retira e trahadonan aki.

AWEMainta ya caba e publica e siman aki cu e ley aki ta un tipo di "tegemoetkoming" cu Prome Minister Evelyn Wever Croes hunto cu Minister di Finansa Xiomara Maduro, a firma na Den Haag caminda a sigura gobierno Hulandes cu den e proceso pa baha gasto publico, lo bay over na retira entre 1200 pa 1800 trahado publico.

Politicamente nunca a ehecuta e palabracion aki caminda constantemente a busca otro formulanan pa complace gobierno di Hulanda y tambe e comision di supervision financiero CAft cu gabinete Wever Croes ta bahando su gastonan pero esaki no ta e caso y awor Hulanda ta exigiendo pa ehecuta e palabracion aki.

Retira trahadonan publico lo nifica un perdida grandi pa e partidonan den gobierno y pa tal motibo a inventa awor un sistema caminda ta bay evalua funcionamento di trahadonan publico pensando cu e ora e retironan aki ta hustifica.

E situacion ta birando mas y mas tenso entre gobierno y sindicatonan, caminda pueblo en general ta sperando e mesun sindicatonan aki tambe tuma accion contra di decisionnan cu a bin ta perhudicando henter pueblo, principalmente esunnan di menos entrada.

Cu ley 'prestatiemanagement'

Lo facilita retiro masal na Serlimar y Aruparking como tram

Gabinete Wever Croes II, tin necesidad urgente pa introduccion di e ley di 'prestatiemanagement' caminda lo evalua trabou di funcionarionan den servicio di gobierno pa mira kende lo sigui traha y kende lo wordo manda cu retiro pa falta di produccion. Cu tin hopi trahado publico cu nan presentacion no ta cos di gaba ta un hecho pero awor pa sigui cumpli cu Hulanda pa baha gasto di personal di gobierno, kier bay over na manda hende cas y a inventa awor un ley pa haci esaki.
Pa algun tempo caba, loke ta parti di e proceso pa atende y soluciona e asunto di pikimento di sushi di desperdicio di cas, parti importante di esaki ta kico haci cu un grupo grandi di trahadonan di Serlimar, cu no ta funcionando manera mester ta pero tambe pa motibo di problema di likides di e compania aki, tin cu manda trahadonan cas.
Minister Ursell Arends no a menciona esaki pero ta un hecho cu retiro tin cu bay cay na Serlimar pa mira si ainda e compania aki lo sigui existi den forma responsabel, loke na e momentonan aki no ta e caso.
Fuera di Serlimar tin otro departamentonan cu tambe gobierno tin problema serio pa sigui hustifica nan existencia y un di nan tambe ta cay bou di Minister Arends, esta Aruparking cu tin un grupo grandi di trahado pero pa algun aña caba nan no ta funcionando ya cu practicamente control riba stacionamento den Oranjestad, ta practicamente nihil.
Loke e trahadonan ta haciendo na e momentonan aki ta di controla automobilistanan cu ta staciona den e 'vaknan' geel cu mas tanto pa seccionnan cu personanan a abona riba nan y si e number di auto no ta cuadra cu esun di e huurdo, ta pega un sticker riba glas di e auto.
Pero e gastonan di salario ta pisando hopi riba presupuesto di Arubus cual compania di transporte publico ta pasando den situacionnan delicado y ya caba Minister a anuncia cu Aruparking tin cu wordo separa for di Arubus.
Tambe tin e compania cu ta maneha e "tram" cu ta un proyecto turistico pero caminda e actual gobierno no ta kere aden ya cu aki ta trata di un proyecto di gobierno di AVP y na cantidad di ocasion cuestiona e proyecto aki.

Hecho ta cu e ta un atraccion turistico pa bishitantenan di e isla pero e gastonan di salario tambe a cuminsa pisa bastante riba presupuesto di gobierno y como tal ta buscando un forma pa elimina e gasto aki, caminda retiro di trahadonan ta mustra mas efectivo na e momentonan aki.
Pa loke ta Aruparking ya caba gobierno a anuncia un plan cu mas tanto, mescos cu varios otro plan di gabinete Wever Croes II, lo keda na planificacion y a cu realmente gobierno no tin placa pa haci net nada den proximo añanan.

Tur cos ta indica tambe cu haciendo uzo di ley di 'prestatiemanagement', por spera retironan tambe na Arubus cu tampoco ta logra di cubri su propio gastonan y den pasado CAft tambe a mustra riba esaki cu gobierno no por sigui subsidia e compania di transporte publico loke tambe ta dunando e impresion cu na e compania aki tambe, retiro lo cay asina cu e ley ariba menciona wordo pasa.

ARA ta conseha Gobierno

Pone preto riba blanco con ta yuda esnan vulnerabel den un emergencia di Salud Publico

Recientemente a keda cla y entrega na Parlamento e rapport "Strong and Resilient National Public Health System". Un rapport procedente di Controlaria General di Aruba (ARA abreviacion di e nomber na Hulandes).

Diaranson mainta a haci entrega di e rapport cu e resultado na Parlamento di Aruba. Nan ta presenta tur loke nan a constata di e medidanan tuma door di Gobierno pa haci e sistema di Salud Publico di Aruba uno mas resiliente. E investigacion aki ta mara na e metanan di un desaroyo duradero di Sustainable Development Goal (SDG) di Nacionnan Uni.
E meta principal ta evalua con hopi accion Gobierno a tuma pa reforsa e capacidad di Salud Publico pa por predici riesgonan di Salud Publico, evita y cu nan ta prepara pa esaki. A investiga tambe ki les a siña di reciente sucedidonan riba tereno di Salud Publico. E investigacion a wordo haci como un audit cooperativo cu participacion di 34 pais., bou guia di International Organization of Supreme Audit Institutions (INTOSAI). Development Initiative (IDI). E investigacion a tuma luga den e periodo di 25 di october 2021 te cu 4 di november, 2022.
ARA a conclui cu Gobierno a tuma iniciativa y medidanan pa reforsa e capacidad di Salud Publico y cu por premira, evita y ta prepara pa problemanan.
E iniciativanan aki mester caba di atende cu nan pa yega na e parti di implementacion y asina garantisa di berdad e resiliencia di e sistema aki. Mester percura cu ciudadanonan vulnerabel cu necesidadnan specifico no ta wordo exclui di Salud Publico. Pero awo no tin un indicacion di e grupo vulnerabel y cual ta nan necesidadnan.
P'esey ARA ta señala den e rapport cu Gobierno mester tuma medidanan extra pa protege e grupo aki principalmente den situacionnan di emergencia of den crisis. Den e circunstancianan aki, nan situacion vulnerabel lo por empeora.

Pa un proyecto di 400 miyon

SOGA y contratista ta bay for di otro mescos cu nada a pasa

Den un tempo asina dificil caminda tur florin ta conta masha hopi mes, diamars ultimo SOGA a emiti un comunicado di prensa, mustrando cu el a yega na un acuerdo cu e compania OHL Arellano Construction Company di Miami y cu lo reuni cu companianan local, pa caba loke a resta di e proyecto di dr Horacio Oduber Hospitaal.

SOGA a mustra entre otro cu a logra di termina e contract cu e compania aki y cu “e decision tabata uno mutuo y a bay manera un forma amical.”
Mesora SOGA lo a cuminsa sinta na mesa cu varios compania local cu tabata trahando caba como subcontractor riba e proyecto cu OHL Arellano Construction Company y cu ta spera cu e companianan aki “cu e ultimo parti cu falta di e construccion, lo termina cu esaki lo mas pronto posibel.”

Henter e asunto aki ta parce riba un “sprookje” un storia casi imposibel caminda un compania cu NO a cumpli pa completa un proyecto cu mester a caba masha dia caba y cu inicialmente lo a costa 250 miyon, awor lo Sali Aruba 400 miyon florin.
Ta dificil pa acepta cu SOGA ta permiti e compania Mericano aki, bandona e proyecto asina facil, sin cu tin consecuencia pa e hendenan aki, cu no a cumpli cu e hospital pero si pa mas cu ocho aña, a bin ta ganando placa cu e proyecto.
Desde ki tempo ta trata un di e proyectonan mas grandi y mas costoso cu Aruba a yega di conoce, di e forma aki, dunando e impresion cu “placa tin hopi” y hasta asina hopi cu ta permiti abusado nan comete cualkier fechoria cu nan por y bay liber sin cu nan ta para responsabel pa esaki.

Awor ta SOGA ta bay reuni cu contratistanan local cu tabata ehecutando e trabou pa e compania Mericano pa nan sigui cu esaki pero tin cu regla aspectonan legal y financiero pa esaki.
Ta casi sigur cu lo tin un biaha mas e asina yama “meerwerk” cu lo bay costa SOGA ainda mas placa pa ehecucion di loke ainda falta pero tur cos ta mustra cu OHL Arellano Construction Company di Miami, lo no carga responsabilidad pa esaki den futuro.
Den apenas algun aña, gobierno di Aruba ta permiti un situacion totalmente desordena y caminda e pais ta perde miyones y ainda tin miyones pa perde, ya cu den e caso cu a kibra contract cu CITGO, tambe un compania Mericano, cual te dia di awe ningun hende sa kico y con a negocia cu esaki pero e pais a perde di haya 300 miyon dollar.

Awor ta permiti otro compania Mericano libra su mes asina facil, ya cu e mustra facil segun SOGA su comunicado, pa bandona Aruba despues di a forma parti di un proyecto cu lo bay costa e pais mas cu 400 miyon florin.

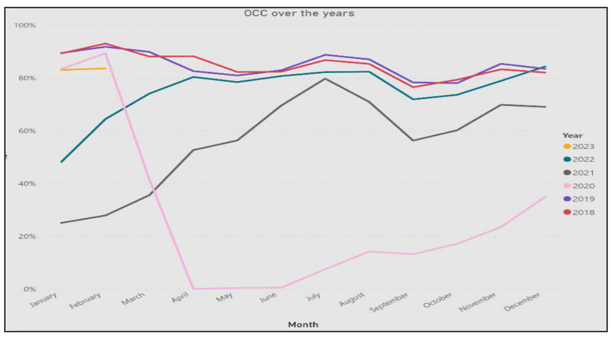
Tin un dicho cu ta bisa na Papiamento, “ningun musca a bula” y den e caso aki den e forma con asina facil SOGA a yega na acuerdo cu e compania Mericano, e dicho aki ta bira mas cla cu nunca.

AHATA:

Ocupacion ta menos pero ADR y RevPAR ta mihor

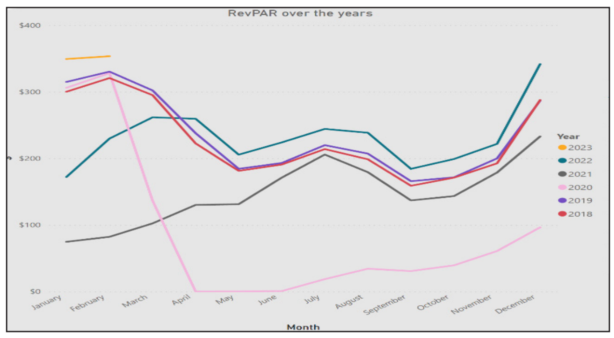
Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta raporta cu den luna di Februari e grado di ocupacion ta menos cu 2019 y 2020, pero e averahe di cada camber bendi a aumenta y consecuentemente e RevPAR ta mas halto.

FEBRUARI 2023:
Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 84%; cual ta 9% menos cu Februari 2019.



ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $422.92; un aumento di 15% compara cu Februari 2019.

RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $353.45 cual ta un crecemento di 7% compara cu Februari 2019.



PROYECCION:
Proyeccion actual pa ocupacion averahe di hotel pa Maart ta 81%, April ta 78%, y Mei ta 75%.

TIMESHARE:
Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 92% na Februari.

ARA ta expresa preocupacion den rapport

Aruba no tin recurso financiero garantisa pa enfrenta riesgonan

Diaranson Algemene Rekenkamer Aruba a entrega na Parlamento di Aruba e rapport "Strong and Resilient National Public Health System". Loke cu por a constata den e splicacion den e rapport, e pandemia tras di lomba a demostra cu Aruba no tin e recursonan financiero pa enfrenta algo asina. Aki ta caminda cu tin cu trece cambio. Crea un fondo pa enfrenta situacion asina pa evita e consecuencianan cu Aruba ta carga awendia.

Diaranson mainta a haci entrega di e rapport cu e resultado na Parlamento di Aruba. Nan ta presenta tur loke nan a constata di e medidanan tuma door di Gobierno pa haci e sistema di Salud Publico di Aruba uno mas resiliente. E investigacion aki ta mara na e metanan di un desaroyo duradero di Sustainable Development Goal (SDG) di Nacionnan Uni.

ARA ta bisa cu un biaha mas e pandemia di COVID-19 a demostra cu e disponibilidad di e recursonan financiero necesario tabata un punto di preocupacion. "Aruba no tin un fondo special pa financia medidanan of ayudo di emergencia den caso di pandemia of otro desasternan." Y hustamente door cu Aruba no tin disponibel un fondo asina mester a bini cu un presupuesto di emergencia pa financia e gastonan relaciona cu esaki.

Pa financia e presupuesto extra na añanan 2020 y 2021 mester a busca ayudo di likides for di Hulanda. A hay'e berdad den forma di prestamo pero mara na diferente condicion. Un di e condicionnan ta pa baha presupuesto di AZV cu 60 miyon. Y esaki ta preocupa cu ne, pasobra reduccion di presupuesto di AZV por tin consecuencia pa e cobertura general y acceso na Cuido. Esaki ta e motibo cu ARA ta pensa cu ta di vital importancia pa Gobierno garantisa e disponibilidad di recursonan pa reforsa e capacidad di cuido di salud. Pa e sector aki ta bon prepara pa cualkier desaster den Salud Publico.

ARA ta ordena Minister di Salud Publico y Minister di Finansa pa tuma e medidanan financiero pa garantisa e siguridad di cuido di salud.

Pa esaki ta importante cu e Minister di Salud Publico pone un prioridad cla di metanan politico pa cu fortalecemento di e capacidad den Salud Publico. Y e prioridad mester ta basa riba e necesidadnan di e capacidad di salud publico y viabilidad financiero. Den otro palabra, garantisa cu ta tene na cuenta e limitacionnan financiero nacional ora di realisa un sistema di salud publico resiliente.

E ariba menciona no ta nifica cu necesariamente mester inverti of haya e recursonan financiero nobo, pero mirando e limitacionnan financiero di Aruba, Minister di Finansa hunto cu Minister di Salud Publico mester bay en busca di opcionnan mas efectivo financieramente of redividi e recursonan. Pa cu esaki, ARA ta conseha reevalua un strategia pa financiamento di cuido, basa riba e liñanan di maneho di e Organizacion Mundial di Salud: Developing a National Financing Strategy: a reference guide.

A informa companianan di chica poz maneho nobo di awa preto

Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends, a invita stakeholders den e industria di Septic Tank/Truck pa atende un segundo reunion tocante e privatisacion di e planta di trata awa preto (RWZI) cu ta bay wordo maneha door di Utilities Aruba N.V.

Ambos Minister di Infrastructura como tambe Minister di Naturalesa ta tumando paso pa trata e problema di maneho di awa preto na Aruba. Un di e preocupacionnan mas grandi ta e planta di tratamento – RWZI – cu a keda neglisha pa varios aña y a bira un fuente di polucion. Como resultado, Utilities Aruba N.V. awor ta bay haci e proceso di privatisacion di e facilidad y su bienes, cu e meta di actualisa y mantene e planta. E privatisacion lo tuma luga pa fin di maart.

Minister Arends a enfoca riba e problema di maneho di awa preto pa varios aña y ta contento di por ehecuta solucionnan como parti di e programa di gobernacion. Desde cu a tuma su puesto, a trata e problema di maneho di desperdicio, ambos solido y likido, na serio y ta enfatisa e necesidad y importancia di dispone di nan adecuadamente.

Durante e pandemia di COVID-19, a resulta cu mayoria di awa preto cu ta yega RWZI Bubali ta bini for di e sector hotelero, lo cual a resulta den introduccion di un costo di procesamento pa concentra riba esnan cu mas ta genera



awa preto.

E intencion ta pa basa e "business case" di RWZI riba bende e awa purifica bek na hotelnan y sector agricultural. Esaki lo yuda pa reduci e cantidad di awa preto cu ta wordo drispidi y duna un fuente di entrada pa e facilidad por mantene su mes. Tambe ta tumando den consideracion e area di saliña como parti di e plan general pa e awa purifica, pa asina stimula un fluho di awa cual lo sostene flora y fauna, stimulando biodiversidad. E plan pa conecta e 5 area di saliña cu otro – "Western Wetlands" – tambe ta parti di e plan y vision di Minister Arends pa privatisa RWZI.

Den e articulo aki no ta menciona ki palabracion exacto a yega cu ne cu Utilities ni si e companianan aki mester paga pa deposita e awa sushi na e planta cu ta bay wordo procesa y bendi cu hotelnan.

Dos detencion den caso di traficante di hende

Despues di un investigacion di mas o menos dos aña dirigi riba traficacion di hende, Recherchenan di Unit Mensenhandel-Mensensmokkel a detene dos persona riba 13 y 14 di maart ultimo.

E persona nan deteni ta: Un hende muhe di inicial D.E.J. naci na Colombia y un hende homber di inicial R.J.D. naci na Aruba.

Den caso aki ta trata di traficacion den forma di explotacion laboral di un persona procedente di Colombia. E investigacion ta continua y no por descarta cu mas detencion lo por tuma luga.

Mas cu un siman pasa e pero detencion a cay di un homber den un di e hanchinan na San Nicolas. Den e caso ey tabata busca hende muhe di Colombia pa traha na San Nicolas pero na diferente otro caminda. Pero no pagando e personanan aki segun leynan laboral local y abusando poniendo nan traha mas cu un luga.

E departamento di recherche Unit Mensenhandel-Mensensmokkel ta consisti di recherche nan di Cuerpo Policial Aruba y Koninklijke Marechaussee.



Calendario di Actividad 2023

Manifestacion Cultural	17 di maart	Plaza Libertador Betico Croes	7.30pm - 10.30pm
Acto Protocolar	18 di maart	Plaza Libertador Betico Croes	8.30am - 11:30am

Marcha Cultural	16 maart	Salida: Paulus School	8:30 am
Feria Cultural, Show y Weganan Popular	16 maart	Colegio Nigel Matthew	6:00 pm - 11:00 pm
Torneo di Bolas Criollas	17 maart	Papaya Ranch	7:00 pm - 11:00 pm
Torneo di Bolas Criollas	18 maart	Papaya Ranch	10:00 am - 10:00 pm
Benta di Cuminda/ Actividad pa Famia	18 maart	Cas di Cultura	10:00 am - 3:00 pm
EXPO: Diaspora Arubiano	18 maart	Archivo Nacional Aruba	10:00 am - 6:00 pm
Presentacion Musical, Cuminda y Wega	18 maart	Biblioteca Nacional Aruba	9:00 am - 2:30 pm
Open House, Scol di Arte	18 maart	Pastoor Hendrikstraat 104	1:00 pm - 5:00 pm
Car Show, Baile Folklore y Rincon Boyz	18 maart	Kulture Cafe - Caya Grandi S.N.	6:00 pm - 11:00 pm
DFR ta presenta: Weganan Popular	18 maart	Dam di Cas Ariba	2: 00 pm - 10:00 pm
Vlooienmarkt , Art Workshop	18 maart	Klooster Imelda hof, Noord 2	9:00 am - 2:00 pm
Fundacion Centro di Famia Piedra Plat	18 maart	Piedra Plat 50	10:00 am - 5:00 pm
Diferente Actividad na MANA	18 maart	Museo Arqueologico Nacional Aruba	10:00 am - 2:00 pm
Benta di cuminda y cos dushi.	18 maart	Teresita Center	8:00 am
Cuminda, Banda Live y Actividad	18 maart	Royal Aruba Aloe Museum	9:00 am - 5:00 pm
Show cultural	18 maart	Centro di bario Playa Pabou	12:00 pm - 6:00pm
EXPO 18 di maart	18 maart	Savaneta 91	9:00 am - 3:00 pm
Fiesta Arubiano	18 Maart	Centro di bario Noord	12:00 pm - 7:00 pm
Show cultural	18 maart	Renaissance Market Place	3:00 pm - 10:30 pm
Feria di desayuno	18 maart	Eden House	7:30 am - 11:30 am
Actividad pa famia	18 maart	Palm Beach Plaza Mall	4:00 pm - 10:00 pm
Careda Boto Miniatura, Crioyo y Yate	18 maart	Governor's Beach Bay	9:00 am - 2:00 pm
Competencia di Pisca Mulato	18 maart	Bucuti Yacht Club	6:00 pm - 10:00 pm
Clasico mountain bike race 24 km	18 maart	Drive in	6:00 am
Celebracion Cultural y Feria	18 maart	Plaza Status Aparte St. Cruz	10:00 am - 6:00 pm
Fundacion 18 di maart	18 maart	Plaza 18 di maart	9:00 am - 10:30 am
Festival di Cuminda y hopi mas!	18 maart	Cede: Santa Cruz 74-D	12:00 pm - 4:00 pm

Union ta e forsa di nos baranca tan stima

Grupo di ambtenaar:

Nos si ta na fabor di wordo evalua y reconoci



Nos ta un grupo di trahadonan di gobierno cu hopi biaha ta wordo lubida y hasta tin biaha mal mira den comunidad pa motibo di otronan. Ta masha tempo nos tabata spera cu lo bin un cambio den e forma di atende cu Ambtenaar y evalua nos trabao. Despues di a scucha esnan di DRH durante nan seccionnan di informacion nos ta full di acuerdo cu e idea pa introduci un ley pa introduci Prestatie Management, cual por trece mas husticia pa trahadonan, principalmente pa esnan cu ta cumpli cabalmente tur dia.

Ta hopi ta esnan cu ta cumpli pero tambe tin esnan cu ta bin trabao pero no ta produci nada. Tambe tin esnan cu ta AO tur siman. Hopi di nos ta frustra na trabao y nos ta acudi na nos hefenan pa solucion. Pero pa bisa e berdad, hopi di nan tambe a frustra y no tin animo pa traha riba solucion pa motibo di un cultura di miedo di pone ordo debi na politica.

E ambiente frustrante aki a haci cu nos a perde hopi hende hoben bon studia cu despues di algun luna ta traha den nos departamentonan, nan a dicidi di renuncia. Tin cu a bay sin ni manda nan carta di retiro, bay sin bolbe mas, dicon? Pasobra di e ambiente di trabao cu no ta motiva bo, ta bo mes mester motiva bo mes of e grupo di coleganan cu si ta traha ta yuda otro. Hopi biaha bo ta traha riba trabaonan cu otronan mester haci nan parti pa abo por caba, pero ora cu bo kere cu nan t'ey dialuna, nan no t'ey, of si nan t'ey mes nan ta bisa bo cu nan lo keda cla cu loke bo mester, ora cu nan kier of por, kere nos palabranan. Ta esaki e sindicatonan ta defende?

En realidad ser un ambtenaar ta suppose di ta un honor di grandi cual ta encera un responsabilidad digno y special pa sirbi comunidad di Aruba. P'esey pueblo merece di sa con su placa di belasting ta wordo gasta pa paga su trahadonan di gobierno y no di Sindicato.
Nos ta haya cu hopi biaha sindicatonan ta mal representa nos como trahadonan. Si sector priva ta evalua su trahadonan, Gobierno mester ta e prome pa duna e bon ehempel y haci igual. Si bo considera e beneficionan secundario cu nos ta haya, nan ta hopi mas miho cu sector priva, pa no papia mes di nos dianan liber cu tin biaha tin algun di nos no sa kico pa haci cu tanto dia liber.

Nos kier haya respet y aprecio di nos mesun famianan y di comunidad pa e trabao cu nos ta haci p'esey nos si ta na fabor di wordo evalua, basta cu e ta sosode na un manera structura, integro y husto. Hasta nos ta tribi di bisa cu si nos como pais kier forma ciudadanonan husto, balente, integro y cu ta respeta otro y e placa di comunidad cu ta paga nos, nos tur mester bay di acuerdo UNINANIMAMENTE pa introduci e cambionan aki cu ta inspira; Responsabilidad y Seriedad na trabao.

Pero mester bisa cu ta e propio politiconan a daña henter e ambiente na trabao ora cu nan a cuminsa nombra hendenan directo den departamentonan cu no ta pasa den e proceso di solicitud corectamente. Y coordinadornan hopi biaha ta drenta departamentonan comosifuera ta nan ta hefe di nos hefe. Tur Partido politico a practica e sistema aki di Patronahe politico. P'esey nos ta spera cu ley nobo y e sistema nobo aki di Prestatie Management caba cu patronahe y inhusticia. Pero tambe tin coleganan di nos cu a bin aden di politica cu hopi bon capacidad y nan no kier no kier ta mara na politica of sindicato. Nan kier wordo reconoci pa resultado cu nan ta produci na trabao y no pa un color politico.

P'esey nos ta pura pa Implementatie fase di e Prestatie Management cuminsa.
Nos respeta opinion di algun sindicato, pero tambe nan mester respeta esnan cu ta pro "Effectief dienstverlening", si wak e asunto realisticamente Prestatie Management ta na bienestar di tur departamento, trahadonan y bon pa pais Aruba awor y futuro, cual ta Algemeen Belang.

Grupo di Ambtenaar Pro Prestatie Management Aruba.
APPMAruba@gmail.com

Minister President ta anuncia:

Sra Jocelyne Croes ta bira directora di departamento di relacion exterior

Entrante 15 di maart 2023, Departamento di Relacion Exterior/Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) Aruba, a conoce un Directora nobo den persona di sra. Jocelyne M.M. Croes. E ta e prome ser femenino pa desplega e funcion aki y ta sigui Sr. Edwin Abath cu a bay cu pensioen aña pasa. E proceso pa nombra un directora nobo pa DBB, a inicia aña pasa. Mas di 20 persona a aplica pa e funcion aki y sra. Croes tabata cumpli cu tur e rekisitonan necesario y mas, pa por desplega e funcion aki.

Sra. Croes, tin un trayectoria amplio y largo den gobierno, den ramo internacional, y mundo diplomatico, cu un enfoke den cooperacion entre pais y organisacionnan internacional.

Desde 2002, sra. Croes a traha den varios funcion den gobierno di Aruba, y a fungi como Minister Plenipotenciario pa Aruba na Merca entre januari 2008 y augustus 2014. Prome cu el a cuminsa traha pa gobierno di Aruba, sra. Croes a traha entre otro pa e organisacion di Nacionnan Uni na New York, Africa y Azia. sra. Croes a studia Politicologia y Relacion Internacional na Merca, Francia y Hulanda.

Manera conoci, Aruba ta un pais cu un orientacion internacional. COVID a mustra di un forma nunca antes bisto con nos mundo ta interconecta y alabes con Aruba por optimalisa solucionnan, y ta resiliente via relacion internacional na momento di desafionan grandi asina.

Den e cuadro aki, DBB ta hunga un papel hopi importante, y un cu lo sigui aumenta di importancia den e añanan nos dilanti, considerando e desaroyonan na nivel mundial.

DBB ta desplega un rol clave tambe pa locual ta regarda cooperacion den Reino, relacion entre diferente paisnan y organisacionnan internacional. P'esey ta importante pa tin un director cu tin experiencia amplio y conocemento relevante di e prioridadnan pa cu e cartera internacional y desaroyonan di pais Aruba. Alabes ta importante pa e persona cu ta encarga cu e tarea di director/a tin un bon network na nivel local, internacional y ta altanto di e ultimo desaroyonan na nivel global, pa Aruba keda activo y amplia su rol na nivel internacional.

Sra Jocelyne M.M Croes

Relaciona cu su nombracion sra Croes a expresa: "Den e funcion di Directora di DBB, mi ta desea pa sigui pone na disposicion mi experiencia, conocemento y habilidadnan. Cu mi netwerk extenso di decadas, den funcionnan similar, lo mi percura pa sigui crea oportunidadnan y yega na resultadonan concreto pa Aruba. Mi ta disfruta di traha pa mi pais y den mi cargo nobo como directora di DBB, lo sigi haci esaki cu e conviccion cu mi conocemento y netwerk amplio lo facilita e tarea mi dilanti pa keda sostene Aruba y su desaroyo".



Den su trayectorio como profesional sra. Croes a traha riba temanan di siguridad, desarmamento, igualdad di genero, enseñanza, energia, desaroyo economico y financiero, desaroyo social y sostenibel. El a percura pa crea oportunidadnan pa pais Aruba, a representa gobierno di Aruba na nivel internacional, a negocia acuerdonan y tratadonan internacional y ta conoci di ta pro-activo y pa "get things done".

Sra. Croes a keda mantene su mes hopi activo na nivel internacional, locual ta refleha den su miembresia recien den e Conseho Global di Parnership (SDIG17) di OECD y gobierno di UAE, y di Asociacion di Nacionnan Uni pa Region Caribense, pa por logra e metanan mundial den desaroyo sostenibel di un forma coherente y efectivo.

Considerando sra. Croes su experiencia y conocemento amplio, nos tin tur e confiansa cu sra. Croes lo desplega un bon trabao. Prome Minister di Aruba ta desea sra. Croes hopi exito den su funcion nobo.

Minister Geoffrey Wever:

Sondeo pa Carbon Trading pa Aruba

Den e esfuerso pa diversifica nos economia y logra un futuro sostenibel y inclusivo, Minister Geoffrey Wever di asuntonan economico hunto cu Metabolic Foundation ta cuminsa un proceso di sondeo pa oportunidad den e mercado mundial di carbon trading.



Kico ta carbon trading? Tur cos na mundo tin un "carbon footprint", cual ta conoci tambe como carbon dioxide (CO2). E ta emisionnan cu ta wordo emiti den atmosfera ora kima combustibelnan manera carbon, petrolio y gas natural. E emision excesivo di CO2 den nos atmosfera ta acelera e cambionan di clima rond di mundo.

E idea tras di carbon trading ta cu un compania cu ta produci polucion den forma di CO2 den nos medio ambiente, por cumpra credito ("carbon credits") di un compania, proyecto, of comunidad cu ta haci hustamente lo contrario - añadi na nos medio ambiente, sea pa medio di desaroya proyectonan di solar panels, aporta na reservanan natural of otro proyectonan sostenibel.

E compra y benta di carbon credits ta pasa entre negoshinan cu ta buscando pa mitiga nan footprint di CO2. Aunke e mercado aki ta relativamente nobo, e ta hayando mas y mas atencion door di sistemanan obligatorio (legal) cu companianan ta forma parti di dje cual lo sigui bira mas prominente. E sistemanan aki tin como meta e.o. pa cumpli cu e Acuerdo di Paris di baha nivelnan di CO2 mundialmente.

Sistemanan di carbon trading cu ya ta existi y ta conoci ta por ehempel esnan di Europa y California. Mientras otro paisnan den Latino America manera Colombia, Chile y Mexico tambe ta enfocando riba e ruta pa por adopta sistemanan similar. Tambe tin ehempelnan concreto di con e benta di carbon credits por beneficia islanan chikito manera Mauritius y Fiji, cu ta logra trece entradanan beneficioso pa nan pais.

Oportunidad pa Aruba

Metabolic Foundation cu nan experticio riba ecologia lo explora e posibilidadnan pa Aruba por forma parti di e mercado aki. E prome fase ta investiga con hopi CO2 Aruba ta produci y ki balor esaki lo por tin riba mercado awo y den futuro. Tambe lo investiga kico ta e proceso y rekisitonan pa por bende credito di CO2 riba mercado internacional. E trayectorio di sondeo lo dura un luna y mei. A base di e resultadonan di e sondeo lo dicidi si ta sigui enfoca riba e proceso pa bende carbon credits cu un proyecto piloto.

Minister Dangui Oduber:

Turismo ta sigui crece y surpasa nivelnan di aña 2019

E cifranan di turismo pa cu luna di februari ta conoci y e crecemento den nos turismo ta continua. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta satisfecho con e comienso di aña 2023 ta sigui den februari. Den luna di februari 2023 Aruba su turismo un biaha mas a surpasa cifranan di e mesun luna di aña 2019 cu tabata un aña record den turismo. Den luna di februari a registra un recuperacion total di 105% den comparacion cu aña 2019. Aruba a ricibi un total di 98,068 turista atraves di nos aeropuerto den luna di februari

Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Mericano a mira un recuperacion di 108% den februari 2023 den comparacion cu februari 2019. Locual a resalta hopi ta nos mercado di Colombia cu a conoce un recuperacion di 159% compara cu aña 2019. Nos ta premira cu e mercado di Europeo tambe pronto lo bay surpasa e cifranan di aña 2019. Esaki debi cu otro siman e aerolinea Britanico esta British Airways ta bay cuminsa cu su vuelonan directo pa Aruba atraves di tur nan connectividadnan den Europa.

E maneho cu Minister Oduber a bin ta hibando ta sigui duna su fruto. Un danki sigur na tur e partnership y bon



cooperacion den e sector turistico di parti Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Ports Authority (APA), Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Time Share Association (ATSA).

Minister Geoffrey Wever:

Reunion cu representantenan permanente di UN y WTO



Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. Geoffrey Wever a ricibi bishita di un delegacion procedente di Geneva, Suiza. Ta trata aki di Sr. Paul Dekkers kende ta Representante Permanente di Reino Hulandes na Nacionnan Uni estableci na Geneva. Sr. Dekkers tabata acompaña pa Sra. Audrey Goosen cu ta e Representante Permanente di Organisacion Mundial di Comercio – World Trade Organization ("WTO") – na Nacionnan Uni tambe na Suisa.

Minister Wever a duna un elaboracion breve di e status y puntonan di desaroyo di nos economia. E mandatario a splica Sr. Dekkers y Sra. Goosens di trabounan andando pa atende cu e necesidad pa nos diversifica nos economia, mirando cu nos pilar economico prominente – turismo – ta vulnerabel den temponan di crisis mundial. E pregunta ta; den ki extenso e meta di diversificacion economico ta realmente alcansabel?

E pasonan cu ta tumando actualmente – y cu falta pa tuma ainda – mester resulta no solamente na un aumento di nos GDP, pero tambe mester refleha den e poder di compra di e consumidor. Mirando cu nos ta un pais cu ta importa inflacion, e asunto di stipulacion di prijs ta un punto di reto constante aki na Aruba.

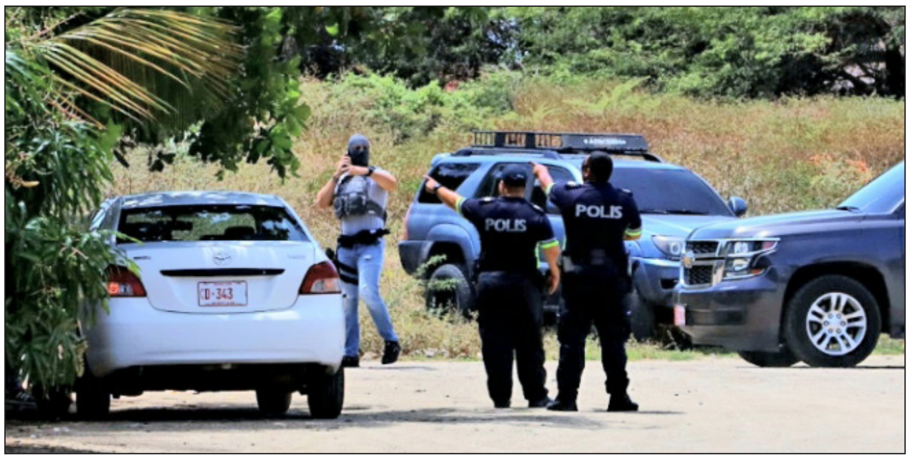
Ademas di e posicion di e consumidor a toca temanan di empresanan mediano y chikito, esta temanan den area di e.o. obtenibilidad di prestamo, entre otro den forma di microcredito. Apesar cu tin un cantidad considerabel cu ta pertenece na e grupo aki, financiamento ta keda un reto pa desaroyo.

Aruba por bin na remarca pa fondonan di organisacionnan internacional cu ta forma parti di e lasonan di UN y WTO na Geneva. Pa medio di contactonan cu Minister Wever a haci, Den Haag tambe a yega di expresa e boluntad di sostene Aruba den e realisacion di proyectonan sostenibel, pero cu Aruba lo mester indica claramente kico e mester, semper y cuando hustificando cada propuesta a corto y largo plaso.

Sr. Dekkers a haci e pregunta acerca di e conscientisacion di nos hendenan na Aruba di loke ta trata desaroyo sostenibel y tambe di e cambio climatico.
Esaki no ta na e nivel desea ainda, pa cual mester sigui traha duro na e educacion y conscientisacion di nos hendenan di con pa tuma un rol mas activo den sostenibilidad di nos isla, segun minister Wever.

Team di Aresto mester a yuda

Pashent di Respaldo cu martiu den man





Diaranson den oranan di merdia un cantidad grandi di polis a bay un adres den Madiki Kavel, unda cu personeel di Respaldo tawata warda nan.

Team di Respaldo

E problema a start momento cu e personeel di Respaldo a haya nan confronta cu un pashent hopi agresivo. Esaki a pasa momento cu e pashent masculino mester a bay haya su medicamento.Aki ta unda cos a bira basta tenso, na yegada di polis. Agentenan a bin topa un homber agresivo cu un martiu den man y dicidido pa uza esaki.

Polis/nan di nan banda lo a saca arma y punta esaki ariba e homber, mester bisa cu tawata trata di basta polis na e sitio. Mirando cu e situacion a bira serio y pa evita un drama, a pidi pa e team di aresto pa efectua e detencion mirando cu e homber a bay paden “sconde”. Varios medida di siguridad a wordo tuma ora e homber a bay paden. A bay over na pone e cinta geel y hala personanan mas leu. Na yegada di team di aresto por a scucha cu a kibra e porta y detene. Algun rato despues e la wordo hiba Respaldo na Mahuma, unda cu lo sigui trata cu ne. Den e casonan manera esaki hopi biaha ta cu posiblemente e persona aki lo no a ricibi sea su remedi na tempo of a fay’e pa algun dia causando e tipo di situacion nan manera esaki.

A haya caha di palo cu cadaver

Diamars ultimo atencion di Polis a wordo pidi na un adres na Santa Cruz pa algo straño cu un ciudadano a topa cu ne. E melding a drenta despues di 2’or di merdia. Central di Polis a manda un patruya na Coba Lodo pa un situacion sospechoso. Esaki, segun e persona cu a yama, a haya un caha di palo. Ya na e sitio a papia cu e homber di inicial R., kende a conta nan cu un dia prome algun persona desconoci, den dos diferente auto, tabata staciona banda di e dam.

Den pensamento di e homber, el a haya cu nan tabata actua sospechoso. Pero e no por a mira ki marca of modelo di auto y tampoco e color.

Diamars el a bay cana eybanda y a mira un caha di palo cu algo sospechoso den dje. E patruyanan mes a dicidi pa bay na e dam hunto cu e homber, kende a mustra nan e caha. E caha tabata den un saco di plastic shinishi. Ora cu a habri esaki, a topa cu cadaver di un cacho morto. A informa Central di Polis di e descubrimento.

Eric Ras(Curpa):

Aruba no ta prepara pa menasa di un tormenta perfecto economico den horizonte

Partido Curpa a alerta den pasado cu mundo lo drenta den un recesion y nos por mira awe e realidad. Na aña 2008 tabata tin un recesion y hopi hende a perde placa den Stanford. Nos por corda tambe cu aki na Aruba APFA a perde basta miyon den stockmarket. Awe den 2023 nos por a sigui noticia na USA cu 3 banco a crash. Un di e banconan di mas grandi esta Silicon Valley Bank a crash dia 11 di maart 2023 y nos por a lesa cu 4 ehecutivo a bende den luna den februari 2023 87% di nan shares. E cos aki ta casualidad? Tur trading di stock market a para paso tur cos ta den cora. Esaki ta un señal cu economia mundial poco poco pero sigur a cuminsa cay den otro. Imagina bo cu bo ta riba un vakantie y cu bo no tin placa cash cu bo. Banconan rond mundo a collapse y ningun mashin di ATM ta funciona? Kico lo bo haci? Con lo bo reacciona? Turismo lo bay baha pa motibo di insiguridad. Kico lo para di aerolineanan?

Durante un conferencia World Economic Forum a manda un señal cu lo bay tin hackers activo durante luna di maart, april y mei 2023. E organisacion aki ta esun cu ta dirigi paisnan rond mundo entre otro Hulanda. Madre patria Hulanda lo tin eleccion dia 15 di maart 2023 y ban spera cu e comunistanan no hack e machinan di vota manera a pasa den diferente pais. Si e comunistanan no comete fraude den e eleccion, lo tin cambio sigur. Tur cos ta mustra cu coalicion lo bay haya un derota. Mas cu 80% di e Hulandesnan ta malcontento cu e gobierno di Rutte.

Un palabra cu a surgi recientemente ta “the great reset”. Un mensahe cu ta adverti cu nos mester para keto y trata di compronde kico ta e plan maligno su tras. Esaki e plan pa benta economia mundial abao pa asina introduci e moneda digital. Si bo no tin cash ta hopi mas facil pa bo por wordo controla. Cada bes cu bo swipe nan sa unda bo ta y si bo ta contra e comunistanan ta mas facil pa blokia bo cuenta. Pareu cu introduccion di e moneda digital lo introduci e paspoort digital. E ser humano ta perde tur su privacidad y ta bira un obheto cu lo perde su libertad. Bo no por bisa nada paso bo ta wordo censura. Esaki ta locual cu a pasa ora cu nos prome minister a firma e acuerdo dia 17 di December 2020 di ComonTrust Network di Work Economic Forum. Nos prome minister a bende nos Status Aparte y nos pueblo lo perde su libertad.

Pueblo di Aruba nos ta drentando e tormenta perfecto y nos isla di Aruba no ta prepara p’e. Aruba ta un isla chikito y nos lo bay sinti e efecto aki sigur e lunanan nos dilanti. E efecto lo por bay ta hopi duro y nos pueblo di Aruba no ta prepara p’e. Nos di partido Curpa a expresa hopi biaha cu nos no ta compronde cu den nos Parlamento tin parlamentarionan sinta cu ta bisa di ta Cristian y cu no conoce e contract di Eagle LNG y toch ta defende. Mientras cu tin e metanan di desaroyo sostenibel cu por a sigui tur caminda y cu tin un agenda anticristian y nos parlamentarionan aki ta sigui sostene un gobierno cu kier libertad di nos pueblo. Nos ta un partido politico cu fundeshi Cristian y e unico partido politico cu lo sigui lucha pa e nucleo familiar.

Parlamentario Marco Berlis (MEP) ta elabora riba Caso Tofanelli:

Un caso di kiebro di contract entre AVP y Lee Tofanelli y Asociadonan

Den mi man mi tin e diferente documentonan di e caso Tofanelli, cu ta duna un transparencia total den e caso di Lee Tofanelli and Associates (LTA) y pais Aruba. Prome cu mi sali bisa cualkier cos semper mi ta gusta "coba" y busca tur informacion pa mi mes. Esaki ta haci cu mi informacion ta veredicto y corecto pa asina pueblo di Aruba por ta sigur cu e informacion cu mi ta trece dilanti semper ta verificabel y confiabel. Pa pueblo por compronde kico e caso di ley di LTA ta encera, mi ta bay splic'e na placa chikito.

E comienso di e contract

For di 2002-2005 LTA a haya e contract pa organisa Aruba Music Festival (AMF) Esaki a wordo firma 14 di Juni 2002 entre gobierno di Aruba y LTA. Riba 18 di Juni 2004 a wordo firma otro contract entre pais Aruba y LTA pa continua organisa e AMF 2006-2009. Gobierno tabata firma cu LTA cada 3 aña pa AMF por tin continuacion. P'esey tambe a firma na 2008 pe contract di 2010-2013. Riba Augustus 8 2008 a firma un MB den cual ta stipula cu no lo bay un destaho publico, confirmando esaki basta riba e articulo 25 eerste lid y articulo 26 di ley di contabilidad, den cual ta stipula ki ora un minister mag di keda sin haci un destaho publico. Adicionalmente e articulonan aki a wordo cita den e MB pa asina splica cu a haci tur cos legalmente.

Capricho di AVP

Sinembargo dia 25 di September 2009 tabata tin eleccion na unda AVP a gana y drenta gobierno. Aki AVP a dicidi pa kibra e contract di LTA cu pais Aruba cu e argumentonan cu (1) e contract ta "in strijd met de openbare orde," y (2) cu ex minister di Turismo Eddie Briesen a actua contra e ley di contabilidad. Ambos argumento a wordo bari for di mesa pa 3 hues di Hof na November 2016! Tofanelli a cuminsa un caso contra pais Aruba. Den prome instancia Pais a gana pero den Hof na 2016, a perde esaki y 3 hues a dicta cu; (1) E contract tabata legitimo y no mag a wordo kibra. (2) Hof a dicta cu minister no tabata demisionario na october 2008 y por a dicidi pa prolonga esaki.(3) Hues a dicta den Hof cu ex-minister Eddie Briesen NO a actua contra ley di contabilidad. (4) Tur otro argumento di AVP a keda desbarata den e vonnis di Hof 22 November 2016.

Gobierno di AVP mes a back-off

Gobierno di AVP por a bay Cassatie pa apela e decision aki di Hof, pero no a haci'e! AVP tabata tin 3 opcion: (1) Sigui den corte y bay cassatie. (2) Yega na un "schikking,"cu ta significa, cu nan mester a sinta na mesa pa yega na un acuerdo mutuo entre pais y LTA, (3) Laga hues dicidi e suma di e daño di perhuicio. Den otro palabra, AVP mes a nenga pa bay Cassatie, AVP a negocia cu LTA, AVP no a paga durante tur e añanan den gobierno y interes a subi masha hopi mes; casi 200.000 florin! AVP a negocia y p'esey awor mester a traha un ley pa traha un base legal pa paga e suma acorda na LTA. P'esey e caso aki no ta di minister Dangui Oduber, sino e consecuencia di decision di gabinete Mike Eman-1. Gobernacion ta un continuacion y awor mester paga pe eror di AVP y pasa e ley aki.



Den conclusion e ta importante pa pueblo compronde, cu gobierno di AVP ta esun cu a sinta na mesa cu LTA pa yega na un acuerdo pa paga nan p'e contract kibra ilegitimamente. Si Parlamento no aproba e ley aki, pais Aruba ta sali mas perhudica ainda pa e actonan y decision di AVP y no di e gobierno actual! Pasando e Ley aki nos ta evita pa e suma sigui crece y perhudica pais Aruba ainda mas. Finalmente nos por wak cu aunke AVP no ta den gobierno, ainda pueblo mester paga pa nan mal maneho y falta di transparencia! P'esey, hechonan ta asina importante! AVP nunca mas!

Aruba Juniors ta reconoce 2 baluarte den e mundo di softball riba 18 di maart

E aña aki ta toca turno na Ferdinand Flanders y Gordon Toussaint

Manera tur mucha, Ferdinand a cuminsa hunga bala cu amigonan den bario na San Nicolas. Cu su 14 aña el a drenta e team di Don Bosco division Junior League cu tabata maneha pa coach Baly. El a hunga dos aña Cu Don Bosco Juniors League. Aki ta unda Gabby Illidge (qepd) kende tabata Manager/Player di Schlitz a scout Ferdinand y a puntre pa e bin hunga den Schlitz dobbel A. Cu Apenas 16 aña Ferdinand a subi dobbel A y ta topa hungadonan estelar manera Elston Simmons y Buga Blijden. Despues di dos aña den Schlitz e ta bay Sint Maarten pa trabou unda e ta keda 3 aña. Den e tres añanan aki e ta hunga baseball dobbel A pa entre otro Sea View Hotel y GeBe. Bek na Aruba Ferdi ta bolbe hunga cu Gabby Illidge pero e biaha aki den Amstel cu despues ta cambia di nomber y ta bira White Label.

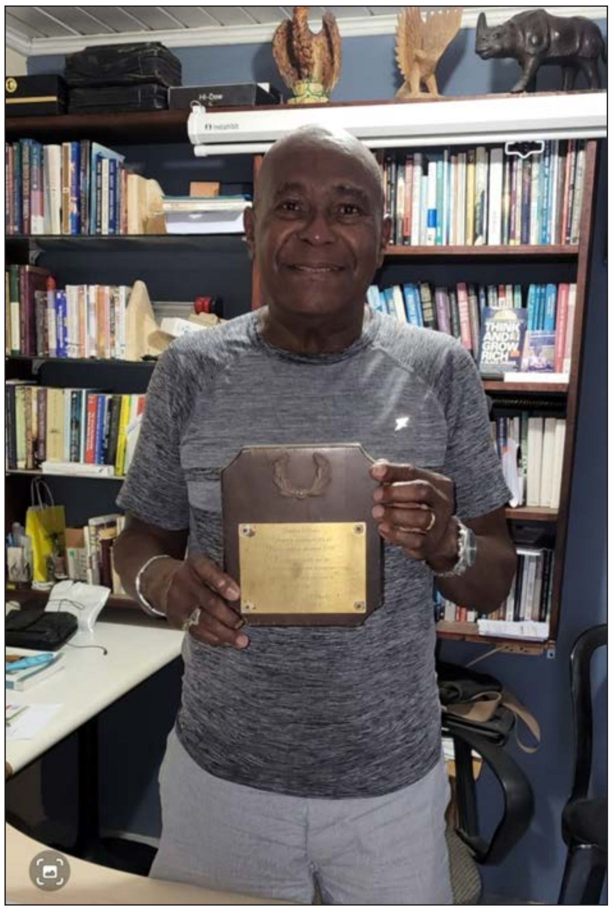
Den White Label el a hunga cu Charles “Pepitone” Flanders, Toby Abraham y James “Bubblegum” Hazel entre otro. Ora cu White Label a desintegra el a pasa hunga pa Heineken. Den Heineken el a forma e staf di pitcheo hunto cu entre otro Antonio Gomes y Buchi Boasman. Despues di un trayectoria di 29 aña Ferdinand ta retira di baseball cu 45 aña di edad. Ora e manager di Sugar Kings a tende cu Flanders a retira di baseball a buske mes ora pa join su team como all around player. Cu 50 aña e ta pasa hunga den e team di San Nicolas Sluggers y despues difunto Bubeis Gomez ta hibe Astros. Na 2013 Aatje Williams ta puntra Ferdinand pa bin hunga cu Aruba Juniors. E ta hunga un aña den Liga 50 y despues ta pasa pa Liga 60. Ferdinand ta conoci como un hungado cu ta hunga diferente posicion den tanto outfileld como infield. Su bate Semper ta on y ta bati riba 300 di averahe tur aña.

Otro persona hopi aprecia den e mundo di softball ta e conocedo DJ Gordon Toisaint Gordon semper a gusta scucha musica como tal e tabatin un bon sistema di zonido na cas. Tur cos a cuminsa na 1975 ora cu un ruman di Gordon a gradua como verpleegster y el a pidi Gordon pa bin cu su sound system pa toca durante un encuentro cu el a organisa. E sistema di zonido no a bay cas mas pasobra ta tur



fin di siman e amiganan a keda puntr’e pa toca na nan cas. Esaki a dura 7 siman. Despues Gordon a cuminsa toca fiestanan den Dominica Club na Tarabana y tambe ora tabatin weganan di domino diasabra y diadomingo. Despues Gordon a haya un contract cu Divi Divi Hotel como entertainer y DJ. Por ta hopi no sa pero Gordon a hunga softball pa DOW Pampers hunto cu Victor Albus y Juan Martijn entre otro coleganan di DOW. E tabata hunga e posicion di centerfield. Cu DOW el a hunga varios biaha na Corsou. Na 1981 Ronny Gomez, kende ta un organizado di torneo di softball, a invita Gordon pa un diadomingo bin pone musica na su torneo na veld di Montaña na Noord.

Gordon ta conoci pa ti un repertorio di musica masha amplio y hopi varia. Door di su experiencia como entertainer na Divi Divi el a bin na e idea pa locuta wega durante torneo. Eynan el a topa cu difunto Ten Ten Tromp kende a join Gordon cu locucion di weganan di softball. No a dura hopi cu Gordon a bira un atraccion na weganan di softball entreteniendo e publico cu tabata bin veld. Esaki a crea un ambiente diferente pasobra e locucion tabata cu hopi joke pero toch serio. Gordon a bira e homber di ambiente na torneonan di softball. No tabatin un veld na Aruba cu Gordon no a toca. Pa un torneo ta exitoso Gordon mester t’ey cu su musica y su mike. Dado momento e trabou a bira asina exigente cu e mester a busca dos mucha pa yud’e. Raymond Jansen cu Mariano Thiel a join e team di Gordon como dj. Esaki a duna Gordon espacio pa dedica full time na locucion y entretene e fanaticada grandi cu tabata bin veld. Veldnan di Flatstone bieu, Alto Vista y después Kibaima na Tanki Leendert tabata rondona cu hende



ora Gordon entretene. Na Kibaima e ambiente tabata sigui despues di wega cu bailamento cu su musica. Tambe Gordon a toca varios biaha pariba di brug na Veld di La Fama y Arandas na San Nicolas. Comienso di añanan 90 Famia Gomez a lanta veld di Astros na Pavia. Astros a bira e cas nobo di Gordon. Pa varios aña Gordon a toca y entretene weganan local e internacional ey riba.

Despues cu e veld di Astros a wordo desmantela, el a entretene na Veld di Caribe pa varios aña mas. Por bisa cu Gordon a entretene durante weganan local, internacional y Antiano. Tambe Gordon a inspira varios persona pa cuminsa toca na veldnan y fiestanan di famia. Pa menciona algun Mike’s Disco, Go Go Disco y Raymond Jansen.Banda di su trabounan riba veld como entertainer, e tabata presidente di Survival Softball Team como 15 aña. E aña cu Survival a gana Astros y a titula campeon di Copa ABC, Gordon a retira como presidente di e team.

Diasabra awor riba 18 di maart lo rindi homenahe na e dos personanan aki na Aruba Juniors pa 2or pm. Amigo y amantenan di softball ta bon bini pa celebra cu nos Dia di Himno y Bandera den gran forma. Bar y cushina manera semper lo ta bon surti.

Strategia uza den e lucha pa nos Status Aparte

Henny Eman sr y su yiu Shon A Eman tabata conciente cu pa Aruba logra su meta, su Status Aparte, Aruba mester a haya cooperacion tambe di miembronan di Staten di e otro islanan, en especial e miembronan di Corsou. Pa logra e cooperacion aki durante e di dos Guera Mundial. Henny a cera un aliansa strategico cu un otro gran lider di e tempo ey, mr. dr. (doctoor) Moises Da Costa Gomez. Doctoor Da Costa Gomez tabata un experto riba tereno di infrastructura estatal y tabata e persona cu a lidera e lucha di Antiyas pa autonomia.

E entendimento (den cuadro di e asina yama 'pacificatie') entre Henny Eman sr y Doctoor tabata cu Henny lo duna sosten na e lucha di Doctoor pa autonomia y Doctoor lo duna sosten na e lucha di Henny pa Status Aparte. Tur dos tabata conciente cu nan tabatin mester di otro pa nan por logra nan meta. Meta cu na primera bista tabata parce contradictorio, pero cu nan a logra combina cu otro na beneficio di tur dos. E vision y strategia di Henny y Doctoor a funciona.

E aliansa strategico aki cu a dura te na comienso di añanan 50 a resulta tambe den lasonan di amistad personal, sin duda tabata crucial; tanto pa realisacion di autonomia di Antiya como realisacion di nos Status Aparte. Hopi hende no sa, pero e mocion acepta den conferencia di Mesa Rondo tabatin sosten tambe di Doctoor Da Costa Gomez. Sin su sosten e mocion lo no a wordo acepta.

Un otro parti di e strategia di Henny Eman sr y Shon A Eman tabata pa uni pueblo tras di nan meta. Como bon politico nan tabata sa cu nan tabatin mester di e pueblo. Pa demostra esaki mester mobilisa e pueblo pa pone presion politico. Ambos tabata sa hopi bon con tene manifestacionnan grandi.

Den un accion nunca bisto di september 1947 pa januari 1948, den algo mas cu shen dia, Henny Shon A y otro lidernan di AVP a organisa 42 reunion den tur bario di Aruba pa recauda firma pa sostene e peticion na La Reina pa Aruba haya su Status Aparte den e constelacion nobo di Reino Hulandes. A recoge 2147 firma di hende homber di riba 21 aña di edad. Hende muhe e tempo ey no tabatin derecho di voto ainda.

E peticion di pueblo di Aruba no solamente a wordo entrega na La Reina dor di Shon A Eman, e peticion tambe a forma e base pa e mocion cu Shon A como 'Vertegenwoordiger van de Arubaanse bevolking"a entrega na e Conferencia di Mesa Rondo y cu a keda acepta dor di e partnernan den Reino: Hulanda, Surnam, y Antiya riba 18 di maart 1948.



Hopi aña despues na 1976, e fecha aki a keda inmortalisa pa e lider di MEP Betico Croes, como nos Dia di nos Himno y Bandera, nos Dia Nacional

(Texto Mito Croes: "18 di maart 1948, Honor y Reconocimento")





Desde su hubentud caba, directamente despues di a gradua como abogado el a scohe e tarea pisa y responsable di traha y lucha na interes general di su Pueblo como representante di Pueblo den instancianan gubernamental di Antiyas. Riba e foto aki Shon-A Eman, hunto cu ex-Ministro Jonkman di Hulanda y Dr. Da Costa Gomez d.f.m. durante conferencia di Mesa Redonda na Hulanda, en buska di autonomia pa Antiyas y un Gobierno propio pa Aruba.

Aruba Timeshare Association a comparti informacion y orientacion cu studiantenan di EPB riba industria hotelero

Durante e ultimo dos dia, Aruba Timeshare properties, miembronan di ATSA, Aruba Timeshare Association, cu hopi amor a brinda informacion y educacion na studiantenan di EPB den cuadro cu e industria hotelero riba nos isla.
E studiantenan, kende a yega cu bus di scol, a wordo yama bon bini na e resorts pa un miembro di gerencia, nan a haya un tour di tur departamento, como tambe un bista general di loke ta actividadnan diario rekeri den servicio pa nos bishitantenan y yuda Aruba su industria hotelero keda exitoso.

"Nos ta haya e bishita aki crucial," Presidente di ATSA y hotelero Luigi Heredia ta expresa, "como studiantenan ta topando nan potencial hefe di trabao pa prome biaha, nos ta purba motiva nan pa join e industria y haya un pasion pa loke nan ta haci."

E studiantenan y nan mentors ta bini for di Oranjestad y San Nicolas, ambos scol di EPB pariba y pabao, 253 y 98 respectivamente, y nan ta raporta di disfruta e bishita y encuentro na final di e mainta.

Esaki ta un bishita anual di EPB na ATSA resorts, cual ta un oportunidad pa brinda un orientacion interactivo, un dia hopi educativo pa e studiantenan di loke ta educacion profesional basico riba e isla.

Resorts cu a participa: La Cabana Beach Resort & Casino, Amsterdam Manor, La Quinta, CostaLinda Beach Resort, Divi Resorts, including Divi Village and Divi Phoenix, Casa del Mar Beach Resort, Playa Linda Beach Resort, Eagle Aruba Resort & Casino, Caribbean Palm Village Resort, Marriott Surf & Marriott Ocean Club y Paradise Beach Villas.
Akinan por mira imagen di tur e diversion cu a wordo experiencia e dia aki!











Futura y Women's Club of Aruba a dedica seminario na Hende Muhe

E aña aki, pa Dia Internacional di Hende Muhe 2023, Futura y Women's Club of Aruba (WCA) a organisa un seminario den contexto di e tema di e aña aki cu ta 'Innovacion y Tecnologia pa Igualdad di Genero'. E seminario a tuma luga dia prome di maart, na Workplace The Hive, situa na Tanki Flip.

E oradornan a scoge nan topico cu e meta di duna informacion valioso, pa e hende muhe por avansa cu confiansa den e campo di tecnologia, innovacion y pa stimula e siguiente generacionnan, en special nos mucha muhenan, pa nan desaroya nan mes den e ramo di tecnologia.

Moderador pa e anochi aki tabata Emily Perret Gentil, kende a supervisa e evento y a introduci e oradornan na e publico presente, mientras cu Norma Brinkenberg, como presidente di WCA, a duna bonbini na tur e participantenan di e anochi aki, enfatisando cu un di e metanan di WCA ta pa enfoca riba e interesnan di e hende muhe en general, cu bista riba un desaroyo positivo di nan capacidadnan.

E prome orador tabata Thessaly Zimmerman di Innovation Lab Futura, kende tin un grado di Bachelor den Comunicacion y ta 'project manager' na Futura Innovation Lab. El a presenta 'Supernova', e proyecto di plataforma femenino di e compania.

A sigui cu Solange Marlin di Digital Natives, kende tabata e di dos orador y ta 'project manager' den campo di implementacion di software di negoshi y maneho di informacion. El a papia di su experencia personal den un campo di trabou cu mayormente ta domina pa hende homber. El a papia tambe tocante di e programa'Code Club Aruba', un iniciativa cu e meta pa educa hubentud, specialmente nos mucha muhenan, den e area di pensamento di diseño di tecnologia di informacion.

E di tres orador tabata dr. Kathleen Reddick. Su topico tabata 'Inteligencia Emocional, Liderazgo y Motivacion'. Dr. Reddick, ta un Profesor Asocia, Emeritus, y anteriormente tabata director di e programa pa Graduadonan di Management na St. Elizabeth University. E ta un experto den comunicacion strategico y liderazgo . Su doctorado ta enfoca riba teoria di Aprendisahe di Adulto, Entrenamento y Desaroyo di Recursonan Humano. Dr. Reddick a presenta tocante e importancia di liderazgo y con inteligencia emocional ta un parti importante di un lider influyente. E ta un orador





dinamico y a sigura e interes di e audiencia .

E di cuater y ultimo orador tabata dr. Kathy Marino, kende a trece dilanti Seguridad y Proteccion Cibernetico. Dr. Marino a obtene su doctorado den Maneho, Liderazgo y Politica di Educacion Superior for di Seton Hall University. E tin un grado di maestria den Administracion di Negoshi y Tecnologia Instruccional for di Georgian Court University. Durante su 20 añanan como director di Tecnologia di Informacion tempo completo, el a duna les na universidad tocante Crimen Cibernetico, Digital Forensics, Cultura di Hacking y Metodonan di Investigacion. Durante su presentacion el a enfatisa e importancia di nabega riba internet di un manera sigur, splicando con hackernan ta traha, ransomware, e importancia di tin un programa antivirus y pa semper actualisa e sistema di internet.

Ta di remarca, cu tanto dr. Marino como dr. Reddick ta miembronan di WCA.

Tur esnan cu a participa, a keda hopi contento cu e calidad di e diferente presentacionnan y e informacion valioso cu nan a ricibi riba e anochi aki.

Un colega leal y alabes un abogado pa su pashentnan

Silvia van der Biezen ta empleado di februari 2023 na HOH









Tur luna Horacio Oduber Hospital (HOH) ta elogia un colega cu di un forma of otro ta destaca y na februari 2023 a toca turno na Silvia van der Biezen di Cardiac Care (CCU) riba piso B4. Silvia mes no ta gusta ta den 'spotlight' pero e gran aprecio pe como persona, colega y pa tur loke e ta nifica pa su trabou tabata hopi obvio ora di a mira cuanto hende a atende e momento bunita di reconocemento specialmente organisa pe. Despues cu Hunta di Directiva di HOH y algun colega a dedica algun palabra, Silvia mes a conta di su motivacion pa cu su trabou y su pasion pa su pashentnan.

Na momento di entrega certificado sr. Jacco Vroegop di Hunta di Directiva a menciona cu "pa HOH Silvia ta e nurse ideal paso e ta dedica, talentoso y tur hende ta sinti nan mes safe cerca dje. Ta hopi importante pa tin un hende manera Silvia cu bo por confia y tambe conta riba dje." Na juni aña pasa a setup un CCU riba piso 4 como parti di e departamento ey pero cu su propio personal pa atende cu e pashentnan. Pa integra e team nobo cu esun ya existente no tabata un tarea facil. P'esey un colega manera Silvia ta perfecto paso e ta fungi manera un lijm pa a logra trece e cambio aki. Silvia ta un teamplayer cu no solamente ta traha riba e parti di cardiologia pero tambe riba ful e piso pa asina duna e miho cuido posibel. E ta duna feedback y splicacion pa asina comparti su conocemento cu otro coleganan. E ta un enfermera cu hopi experencia y tin un conocemento amplio pa loke ta cardiologia. Semper coleganan por pidi'e pa conseho y ayudo y nan ta sinti nan mes safe pa haci esaki tambe. E ta un persona integro, ta scucha y tin respet pa opinion di otro. Ademas,

Silvia constantemente ta pensa riba mehora procesonan y otro cambionan ora no tin claridad.
Un persona cu ta keda calmo den tempo di stress y por comunica bon cu e cardioloognan y otro dunadonan di cuido pa garantisa un cuido di calidad halto. Silvia tin hopi pasenshi y sentimento pa su pashentnan y nan famia. E ta splica nan di e malesa y con pa anda cu esaki.

En corto, un enfermera cu ya caba tin 42 aña den servicio y cu ta dedica constantemente na eleva calidad di cuido na HOH. En corto un abogado pa su pashentnan cu hopi pasion pa su trabou, confiabel, cu hopi conocemento y por conta semper riba dje semper. Un tremendo colega cu Hospital ta hopi orguyoso cu e ta forma parti di ONE TEAM, pues un nominacion bon mereci. Masha pabien Silvia!

Riba e segundo dia di su bishitanan escolar

Minister Xiomara Maduro a bishita Scol Paso pa Futuro y Mon Plaisir School

E muchanan a combersa, canta y haci pregunta na e mandatario

Minister di Cultura Xiomara Maduro, a sigui cu su bishitanan escolar den cuadro di e celebracion di e Dia di Himno y Bandera. Riba diamars e mandatario a bishita Scol Paso pa Futuro y Mon Plaisir Basisschool.

Durante su bishita na Scol Paso pa Futuro, Minister Maduro a ricibi un caluroso 'Bon Bini' di tur mucha cu a ricibi'e cu un sonrisa dunando inicio na e mainta aki. Minister Maduro a haya e oportunidad pa combersa cu e muchanan y tambe cu algun di e docentenan riba locual ta e celebracion di nos dia nacional y nan luga of districto mas gusta na Aruba.

Na Mon Plaisir School, Minister Maduro a wordo ricibi cu canto di e muchanan, deleitando e mandatario cu canticanan di nos Pais. Despues a sigui un momento na unda un grupo di mucha por a haci pregunta na Minister Maduro pa haya sa mas di e mandatario su trabou y hobby. Tabata un bunita encuentro na unda na final tur mucha a canta nos himno 'Aruba Dushi Tera' hunto cu Minister di Cultura.

Mester menciona cu durante Minister Maduro su bishitanan pa cu e celebracion di nos Himno y Bandera, e mandatario ta pone atencion pa haya sa di nos muchanan kico mas nan ta gusta di Aruba. Por nota cu Baby Beach y nos Parke Nacional Arikok ta luganan faborito entre e muchanan. Ta hopi importante pa nos muchanan siña di tur loke Aruba tin pa ofrece, pa asina nan por balora y cuida locual ta di nos. Aruba ta bunita y p'esey grandi y chikito mester yuda pa semper nos Pais Aruba por keda nos dushi tera.







Den conexion cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta bishita St. Aloysius School













Den conexion cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta bishitando diferente scolnan pa aprecia e iniciativanan cu cada scol ta organisa pa Aruba su dia nacional. Awe mainta, Prome Minister a bishita St Aloysius School y a encontra cu un bunita exposicion di e studiantenan dirigi riba temanan di Aruba.

Pa cu e exposicion aki, studiantenan a wordo invita pa hunto cu nan famia traha un bunita proyecto relaciona cu pais Aruba. Prome Minister como parti di e team di hurado tabata tin e funcion di scoge e studiante ganado di e exposicion aki. Segun Prome Minister esaki sigur tabata un trabou sumamente dificil, mirando cu e creatividad di cada studiante y nan famia tabata grandi y bunita.

Premier Wever-Croes tambe a indica cu lo mas bunita di e exposicion aki, tabata e iniciativa pa trece famianan hunto, pa traha riba un proyecto asina. Mirando e importancia di union den famia, esaki sigur ta algo di aprecia. Tambe Prome Minister tabata tin e oportunidad di admira con cada klas ta haya informacion di e historia, cultura, y tradicionnan di pais Aruba, cual ta sumamente importante pa cu desaroyo di e studiantenan pa loke ta trata conocemento di nan pais.

Prome Minister ta felicita e cabesante sr. Vladimir De Cuba y henter e ekipo di St Aloysius School pa bin cu un iniciativa bunita asina, y pa pone enfasis riba e importancia pa cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera. Tambe Prome Minister a indica cu pa otro aña St Aloysius School lo celebra e dia importante aki den un edificio nobo na Noord.

Premier Evelyn Wever - Croes:

Muchanan di klas 5 y 6 di Colegio Santa Famia ta bon prepara pa celebracion di Dia di Himno y Bandera

Na caminda pa Celebracion di "Dia di Himno y Bandera" Prome Minister ta bishitando scolnan pa mira con nan ta preparando pa e dia importante aki. Awe a toca turno na Colegio Santa Famia na Pos Chikito caminda cu Prome Minister a dialoga y intercambia idea cu klasnan 5 y 6.





Prome Minister a expresa cu e muchanan ta hopi bon prepara, nan sa hopi di Aruba su historia, di Aruba su himno y bandera, e importancia pa Aruba tin su propio himno y bandera y principalmente pakico mester stima nos himno y bandera. E tabata un bunita mainta, e muchanan a haci Prome Minister hopi pregunta riba diferente tema. Y ta mira varios hoben cu e potencial pa drenta politica di Aruba den futuro, Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Finalmente a gradici e cabesante di e scol sr. Kelly y demas docentenan pa e atencion cu nan ta duna e muchanan, specialmente e atencion cu nan ta pone na e importancia di inculca den e muchanan e amor pa nos himno y bandera y Aruba.

Aplicacion a habri pa Basis y Mavo na SKOA

Aplicacion a habri na SKOA pa cuminsa inscribi muchanan cu ta bay cuminsa Basis y Mavo. Mayornan por inscribi nan yiunan di awo caba na un scol di SKOA pa asina sigura nan luga e proximo aña escolar.

Dicon SKOA?
SKOA ta e organisacion di educacion di mas grandi na Aruba y ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento general di cada mucha. SKOA ta ofrece educacion di calidad halto cu ta enfatisa balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, diversidad, innovacion y actividadnan extra-curicular. Muchanan cu ta bay un scol di SKOA por spera di ricibi un educacion completo cu ta prepara nan pa nan futuro.

Aplica completamente digital!
Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via e-mail na aplicacion@skoa.aw. Por aplica via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e aplicacion.
Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na un scol di SKOA por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa Basis via nos sistema di SAS.

Contribucion di mayor
E tarifa di contribucion di mayor pa e proximo aña escolar pa Basis y Mavo:
Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y aircogeld ta Awg.150,-
Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y aircogeld ta Awg.150,-

Pa por completa aplicacion pa aña escolar nobo di 2023-2024, mester cumpli cu e rekisito di SKOA cu ta rekeri e contribucion di "schoolgeld y airco geld" di 2022-2023 ta completamente paga. Mayornan cu ta desea un areglo di pago por haci peticion entrante 1 di April 2023.
SKOA t'ey pa guia tur mayor durante e proceso di aplicacion. Pa mas informacion bishita nos website www.skoa.aw por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

18 di maart cu hopi Arte y Cultura na Savaneta





Diasabra tin un evento na Savaneta en conexion cu 18 di maart. Lo celebra e Dia di Himno y Bandera na Savaneta cu hopi arte y cultura. Entrada ta gratis y lo tin diferente cos pa haci y mira.
Lo tin oportunidad pa bisti diferente trahe cultural pa e bishitante di e evento por saca potret cu ne. Lo tin un exposicion di piesa grandi di mosaico den tema di Aruba.

Tambe e bishitante por scoge pa crea su propio piesa di mosaico. Lo por traha un coaster cu un diseño di por ehempel e isla Aruba of un indjan. Por traha un copi of canica di mosaico tambe. Prijs ta AWG 45 pa piesa y pa persona y ta inclui material.
Un concepto nobo cu kier presenta na e evento di Dia di Himno y Bandera ta traha e bandera di Aruba di mosaico. Esaki ta un bunita actividad pa haci den famia. Prijs ta AWG 40 pa piesa y ta inclui material.

Tur sesion unda e bishitante por traha un piesa ta walk-ins, no mester reserva of registra.
E artistanan local cu ta brinda pueblo un evento di Dia di Himno y Bandera den tema di Arte y Cultura ta Merveline y Mike Geerman, artistanan specialisa den e tecnica di mosaico.

Orario di e evento ta 9:00-15:00. Y e evento ta tuma luga na Shoco Garden na Savaneta 91 (hardin di Indira Skincare).

Pa cualkier pregunta por contact 5934821 of 5667488. Pa mas informacion tocante e evento aki, por lesa mas riba e facebook pagina "Pariba di Brug".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Concepto diferente pa celebracion di Arubadag na Hulanda otro aña

Exposicion "Esaki ta Aruba"



Manera cu por a tuma nota den fin di siman, ya na Aruba a cuminsa cu diferente celebracion den conexion cu celebracion di "Dia di Himno y Bandera 18 di maart". Pa hopi aña e fecha aki tambe ta wordo celebra na Hulanda a traves di e festival Arubadag. Sinembargo ya pa 3 aña no tabata tin e celebracion aki. E aña aki tampoco. E motibo tabata e pandemia cu a causa di no por a organisa nada cu un multitud di hende. Awor cu tur cos ta bayendo pa normalidad bek ta bon momento pa reevalua e concepto di Aruba huis.
Bou guia di Minister President a institui un comision y a delibera cu hopi sector den comunidad y cu e studiantenan na Hulanda. E conclusion general ta cu ta momento pa e celebracion di Arubadag ofrece algo mas cu solamente celebracion cultural.

CONCEPTO NOBO

E concepto nobo ta mas bien un exposicion di kico tur Aruba tin pa ofrece riba tereno di labor, turismo, economia, enseñansa y ta finalisa cu un celebracion cultural.

Considerando cu e cambionan aki ta tuma nan tempo pa wordo bon hinca den otro, a tuma e decision pa no organisa e celebracion e aña aki. Lo haci uzo di e tempo pa sigui prepara tur locual ta necesario pa asina introduci e concepto nobo aki otro aña. Minister President lo presenta e propuesta final pronto na Conseho di Minister.

Na Cas di Partido diasabra awo

Invitacion pa bin celebra y defende nos identidad y autodeterminacion



Den fin di siman boluntarionan a traha masha duro pa prepara Cas di Partido pa e celebracion di Dia di Himno y Bandera. E evento cu tur aña ta tuma luga na e sede di Partido di Pueblo Aruba (AVP), e biaha aki tin un importancia ainda mas grandi. Lider di partido, Mike Eman a resalta cu ademas di e cuminda, wega y ambiente di custumber, mester uni forsa pa defende e Status Aparte cu ta na peliger.

Eman: "Cas di partido ta e sede caminda pueblo por celebra e hecho cu Aruba un biaha mas ta demostra con por uni como pueblo, cu gratitud pa nos grandinan pa Status Aparte y recupera loke Aruba a perde den ultimo añanan na derecho cu hopi generacion a bringa p'e."

E lider di AVP a sigura cu e partido ta hopi determina pa bringa cu alma y curpa pa e calidad di bida di nos hendenan cu aworaki ta asina afecta pa tur e medida y decisionnan arbitrario cu Gabinete Wever-Croes ta tuma; algo cu ta sinti den tur bario. Mas cu nunca tin mester di union pa defende e causa di e pueblo Arubano.

Eman a menciona e reunion di urgencia cu AVP a yama y tene dialuna ultimo, durante cual a duna hopi informacion, pero tambe a habri oido pa tende e inkietud di hopi ciudadano. Conclusion ta, entre otro, cu costo di bida ta aumentando drasticamente y tin preocupacion riba hopi otro tema den comunidad.

"Pueblo tin falta di perspectiva y liderazgo pa hiba Aruba dilanti. AVP semper a responde na e momentonan mas dificil. Awo mas cu nunca falta e calidad di liderazgo y pueblo ta buscando esey atrobe den AVP," asina Eman a afirma.

E celebracion diasabra 18 di maart ta ranca sali for di 11'or di mainta y lo bay te cu 5'or di atardi. Ta conseha un y tur pa cumpra nan ticket di cuminda adelanta, pasobra ta conoci cu e ta caba lihe. Por haya esaki na Cas di Partido mes y cerca candidato y otro miembro. Lo tin presentacion di musica en bibo, benta di cuminda, cos dushi y BBQ, ademas di un bar bon surti y e miho ambiente berde berde.

Aruba Paralympic Committee conhuntamente cu Little League Softball Aruba

Easter funwalk pa nos comunidad

Tema: Easter Scavenger, Funwalk & Egghunt

Cu un meta pa recauda fondo pa nos atletanan por hunga den diferente torneo internacional pa nan por progresa den nan deporte y asina engrandece Aruba su nomber den nan presentacion. Tambe pa nos tin e fondonan pa brinda e hobennan entrenamento y torneonan nacional di calidad pa logra e meta aki.

Fecha lo ta dia 8 di april den Seroe Colorado. Orario: 4 pa 7or pm.

Durante e trayectorio di e evento aki nos a ripara cu e inclusion di e muchanan y adulto di Paralympics ta importante pa tur hende realisa cu nan ta un grupo capacita pa haci deporte y yega mes leu cu cualkier persona bon capacita.

Pa cu e evento aki nos tin T-shirts pa e participantenan adulto y un banchi y premio pa e muchanan. E chikitinnan lo haci e egghunt pa gana premionan. Tambe nos lo tin tentnan di diferente fundacion cu por yuda nos comunidad. Cada fundacion lo duna informacion specialmente pa nos hobennan.

Lo tin un art display di muchanan di nos scolnan special bou guia di artista di RedMudd
Tent di educacion cu informacion pa esnan cu kier haya un diploma ainda.
Nos tin como 50 hoben boluntario pa yuda nos durante e evento.

Prijs pa teeners y adulto ta 25 florin incluso un T-shirt. E 3 prome ganadonan di e scavenger hunt ta haya premio. Prijs pa mucha di 8 pa 10 ta 10 florin. Esaki ta inclui premio pa e scavenger hunt y weganan popular despues di e caminata. Prijs pa mucha di 5-8 ta 10 florin inclui e egghunt y premio pa weganan popular despues di e caminata.

Ban duna nos autornan e balor cu nan merece

© Quito Nicolaas

Den tur sociedad nos conoce esnan cu ta duna nan tempo liber pa haci algo pa comunidad. Asina por menciona algun di nan manera e deportistanan, musiconan, artistanan, autornan y esnan den radiodifusion y farandula, cu ta haci algo special pa comunidad y futuro generacionnan. Algun di nan ta ricibi un reconocimento bon mereci pa nan labornan.

Trabou di un autor

Un autor ta un persona cu ta dedica su mes na skirbimento. E ta dedica hopi ora na su pasion cu ta skirbi y deleita e lesado cu un storia, un novela, of un poesia. Ta hende muhe y homber cu na cas mester isola su mes for di nan famia pa por skirbi. E proceso di skirbi riba su mes no ta uno facil, debi cu cada biaha bo tin di keda inventa situacionnan, momentonan y circunstancianan pa por ehempel skirbi un storia. Pa cada capitulo e ta tuma oras pa traha na dje, sin tuma na cuenta ainda cu mester coregi e storia prome cu entrega esaki. E momentonan so cu e autor ta pasa den soledad, sin contacto cu su yiunan of casa ta bisa hopi. Imagina bo cu pa skirbi un buki bo mester di suficiente tempo, pa bo pensa, lesa bek kico bo a skirbi y cambia locual bo tin skirbi caba.

Hopi di nos cu ta lesa buki, no ta para keto na e situacion cu e autor ta haya su mes aden. Si e ta traha, ta den fin di siman so ta sobra tempo pa skirbi. Y asina mes mester yuda cu cumpra cos of bay aki - bay aya. E ta esun cu ta crea den su storia e bunita paisahenan, recuerdonan y acontecimento historico cu anos a lubida caba of no ta paga atencion na nan. Tambe ta pone nos hari cu su chiste, tocante nos custumbernan of e manera con nos ta percepia cierto cosnan den bida. Di e manera aki literatura Arubiano a cera conoci por ehempel cu e storianan den e bukinan Si, ta mi mes y Un siglo di recuerdo di Richard de Veer.

Un otro autor ta Olga Orman, kende su poesianan semper ta trata di su isla natal. Por menciona tambe Manchi Hennep, kende tabata skirbi buki pa hobennan. Su storianan semper tabata tin algo educativo, cu ta pone e hoben dilanti un escogencia pa e caminda cu e ta desea di sigui cana. Mayoria di biaha e autor mes ta hinca cen den e produccion di e buki te ora cu esaki sali publica. Pues e mes ta financia e gastonan di imprenta, cu e speransa cu e por saca su cen bek unabes cu e buki ta na benta. En general esaki no ta e caso y e autor ta hiba un perdida. Banda cu e ta hinca



su tempo liber, ta isola su mes di e famia y yiunan, e mes ta financia e gastonan envolvi, e ta pasa oranan den un camber pa skirbi. Su unico alegria ta ora cu e wak su texto compila y publica den forma di un buki.

Ban honra nan

Durante ultimo añanan ta tin diferente di nos autornan cu a bay laga nos. Hopi di nan cu a muri bay sin cu ni a ricibi un plakkaat di merito pa su trabounan. Otronan cu no a ricibi e atencion necesario cu nan tabata merece. Añas trahando duro pa produci literatura of lectura cu despues di 100 aña ainda lo ser lesa y cu por ta orguyoso di e yiunan di tera aki, cu a sa di brinda nos un momento di reflexion y bay bek den tempo.
Recientemente tabata e poeta Philomena Wong (efm) cu a bay laga nos cu un tesoro na poesianan atras. Un di su poemanan cu lo keda graba den nos menta ta Placa, placa, placa, cual ta un poesia cu a nace despues cu el a bira lomba pa politica, unabes cu a ripara cu no ta argumento pero ta placa ta conta den politica. Asina'ki por menciona por ehempel diferente escritor of autor cu no t'ey mas: Hubert Lio Booi, Augusto Esteban Croes, Nydia Ecury, Lolita Euson, Manchi Hennep, Tochi Kock, Digna Lacle, Julio Maduro, J.M. Mansur, Ruben Odor, Federico Oduber, Olga Orman, Roland Peterson, Ernesto Rosenstand, Ramon Sharpe y Rcihard de Veer.

Criterionan

Duna reconocimento na un escritor of autor ta forma un parti esencial den e proceso di construi un nacion, esta Nationbuilding. No ta bay pa solamente crea un ambiente unda cu diferente grupo etnico por co-existi banda di otro, pero alabes cu nan por identifica nan mes cu nan baluartenan. Di e grupo mayoritario y dominante te cu e grupo minoritario. Unabes cu e ciudadano identifica su mes cu un artista – nan tur ta artista pa e arte cu nan ta crea – e ta sinti su mes fuerte den su sapato y sigur di su mes. Acerca cu e conocemento di su propio historia, esaki ta yuda e individuo pa observa un topico for di diferente angulo. Cu e ehempelnan aki, e por articula su pensamentonan y argumento miho.

Por honra un escritor of autor na diferente manera, sea ora cu e ta na bida of postumo despues cu el a fayece. Ta importante si pa bin cu criterionan, a base di cual un persona ta ricibi un reconocimento. Pa por yega na un



decision firme kende tur ta duna un reconocimento, lo mester haci esaki a base di criterionan obhetivo y verificabel. Entre otro mester tene cuenta cu por ehempel: (a) un balanse geografico, (b) e cantidad di pagina cu a contribui na literatura Arubiano, (c) diversidad di genero, (d) obranan traduci, (e) calidad di e obra y (f) impacto di e obra. Asina tambe cu tempo por amplia e criterionan. Un forma preferi ta pa duna un caya e nomber di e persona. Te ainda nos conoce p.e. Caya José Geerman na San Nicolas y mas recien e caya H. Croes. Di e politiconan nos por señala esnan cu a haya un Caya menciona na nan nomber, manera p.e. Caya Ernesto Petronia y Caya Betico Croes. Pero tambe e poeta Lolita Euson (1914-1994) a haya un caya na su nomber.

Reconocimento

Te ainda tin diferente scol y cayanan cu ta carga un nomber cu no ta refleha algo ni un figura den e historia di Aruba. Di e scolnan basico por menciona e.o. Coronado Coronel, Cacique Macuarima, Skol Caiquetio, skol F.B Tromp. Tambe nos conoce p.e. Colegio Hilario Angela, Colegio Cristo Rey, Colegio Oro Ubao, Colegio San Hose y Colegio Laura Paskel. Recientemente a agrega Colegio Nigel Matthew na San Nicolas cu a cambia di nomber. Sin embargo por pensa tambe pa duna Institutonan nobo, Institutonan cultural, un Premio cultural tambe un nomber di un autor. Of un parke, un centro comercial ta haya nomber di un escritor of autor.

Te ainda nos ta den un situacion cu ta admira mas e locual un individuo di exterior bisa, cu nos propio hendenan. Esaki no solamente ta ilustra e duda, miedo cu nos ta wordo educa cu ne cu nos mes no por miho. Poco poco por ripara cu e situacion y e forma di pensa aki ta cambiando. Ta yega un dia cu ora ta cana keiro, nos ta topa e nombernan cu un tempo a hunga un papel importante den nos historia. Y di mes nos ta bay bek den tempo y puntra nos mes kende e persona aki tabata? Pero organisacionnan, cientificonan, colega autornan y famianan tambe por haci algo pa recorda un escritor/autor. Cu tempo nos lo sinti nos mes di ta orguyoso cu riba e suela di Aruba, asina tanto autor a forma parti di nos literatura.

Locual cu falta ainda ta pa bin cu un maneho, pa delinea ariba ki plazo ta bay entama e proceso aki di honra esnan cu no t'ey mas y cu merece un reconocimento.

Mel Simmons y Eugene Angelica ta denuncia:

Silvania deliberadamente a comete delitonan contra interes di Gobernacion y Pueblo

WILLEMSTAD - E ciudadanonan Mel Simmons y Eugene Angelica a presenta nan preocupacion na Minister di Finansa y "su crew" riba supuesto gobernacion mal intenciona.
Esaki en bista di e pensamento y promesa di Minister President Pisas despues di eleccion 2021 "pa hiba un Gobernacion di cambio, colectivo, y hunto cu e Pueblo Curasoleño". Pero awor nos pueblo a bin mira cu e promesanan tabata y a keda promesa y cu no ta parce cu MFK i/of PNP no ta intenciona pa yuda drecha y complementa e trabounan social/fiscal di mal gobernacion cu sr. Silvania y su "crew" cual nan ta coordinando pa tanto e Inspector como e Ontvanger di Belasting. E dos cabayeronan a splica tambe cu e Inspector y e Ontvanger di Belasting tin un autoridad publico delega y cu nan ta e unico autoridadnan publico cu legalmente ta autorisa pa ehecuta decisionnan social/fiscal/financiero di presupuesto y no sr. Silvania y su crew.

Pa motibo di escape di gas

Habitantenan di compleho a confronta autoridadnan!

WILLEMSTAD - Na momento cu e dos ministernan di Finansa y Desaroyo Economico a caba di 'lock' cacho manera toro cu otro den parlamento, nan colega Cooper cu a caba di retorna di un excursion Europeo de todo luho, el a hay'e memey di un manifestacion di protesta di pueblo y specificamente habitantenan di un compleho di cas di FKP na Hoffi Moonchi. A resulta cu e habitantenan di algun dje viviendanan mester a sali for di nan cas cu nan yiunan pa e peliger di explosion pasobra gas tabata lek un of mas caminda. Urgentemente nan a convoca presencia di e director di FKP señor Con y e minister di Vivienda, Charles Cooper ne sitio pa busca moda pa resolve e problema.

Pa evita e peliger di explosion a cera tur fuente di gas den e compleho y a pone cu e habitantenan no por a cushina. Mando di ariba a informa e habitantenan pa Sali for di e casnan y ora nan a mustra riba e instalacion central di gas e aspecto tabata nada bunita. Ora nan a inspecciona e tuberia, e no tabata nada bunita. E director di FKP a splica e habitantenan cu a reuni pafo di e compleho cu e liña por wanta presion dje gas y – Eureca! - sino e tuberia no ta wante.
For di mainta tecniconan tabata buscando e fuente y esey a sosode henter dia y posiblemente awe y mañan tambe.

Pa colmo chistosonan cu un sentido di humor mugre a haya tende cu nan no por cushina den aire liber y cu Aqualectra lo bay corta coriente y awa! Director di Aqualectra a desmenti esaki mesora indicando cu awe Curgas mester acudi pasobra tabatin caso di vlam spontaneo di gas cu a pega candela den oranan di mainta den cas di un señora y su yiu. Loca a lanta indignacion cerca e habitantenan ta e observacion cu si no por cushina no ta problema pasobra nos tur por pasa hamber un biaha of un rato.

E presentenan a protesta contra e declaracion e pasobra ya diamars nan no por a cushina y si awe tampoco nan no por cushina, nan ta tira e problema den scochi di FKP.
Punto di bista dicon tabata firme: a tuma medida pa garantisa siguridad y por lo demas tur bisiña mester coopera. Riba esey habitantenan a reacciona bisando cu diamars nan a gasta nan mes cen pero cu awe nan ta bay come na cas dicon. Ayera e director di FKP a keda di sinta cu director di Curgas pa mira con ta soluciona e problema y con pa splica e hendenan cu e siguridad dje habitantenan ta su prome prioridad.

Detencion relaciona cu intento di asesinato

WILLEMSTAD- Relaciona cu un caso di tiramento cu a tuma luga diadomingo dia 12 di maart 2023, na Punta Cardonweg, polis a haci un detencion mas.
Diaranson 15 maart 2023 alrededor di 11.25'or di mainta team di Atraco a detene e homber sospechoso E.E.B., nace na Corsou di 22 aña di edad.
E detencion a tuma luga na warda di Recherche.

A presenta e sospechoso dilanti un fiscal auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Fortaleza Pa Famia

Golos pa placa, Judas Iscariot a negocia y traiciona su Salbador

FOR di den testament bieu a wordo profetisa den buki di Zacarias capitulo 11:12-13 tocante e bendemento di Hesus pa 30 piesa di plata.

30 piesa di plata no tabata un capital, e tabata un placa cu ta uza ora di cumpra un catibo.
Hopi ta calcula e 30 piesa di plata di e tempo ey, ta pa maximo US$ 3000.= di awendia.

Te cu awe nos por nota con maldad a aumenta rond mundo y con hende ta bende nan mes pa placa, of ta bende nan miho amigo of famia pa placa, y tin biaha hasta traiciona y bende un pais pa placa y pa keda den poder.

Despues cu Hesus a lanta Lazaro for di morto e sacerdotenan y escribanan tabata busca un forma pa mate, pasobra nan tabata tin miedo di e pueblo, door di e entrada triunfal di Hesus na Jerusalem, caminda e pueblo tabata grita y bisa:

“Hosana”, Bendiciona ta Esun cu ta bini de nomber di Señor.
“Bendiciona ta e reino binidero di nos tata David”.
“Hosana den alturanan!” (Marco 11:9+10).

Den e curason malbado di e sacerdotenan y principalnan a reina rabia door di nan carnalidad y nan a pensa cu un revolucion lo bini. Pasobra e nan no tabatin conocemento spiritual.

Hesus a uza un palabra hopi profundo den Lucas 22;22 bisando:
Pasobra di berdad e Yiu di hende ta bay manera a wordo determina, ma ay di e homber ey door di kende e ta wordo traiciona. Den esaki nos por mira cu Hesus tabata na altura cu e lo ta bay ta den un sufrimento den grandi, pero tambe ora e momento duro a yega E a entrega su mes completamente den man di Su Tata.

Durante e anochi di ultimo cena, Hesus a papia diferente biaha como sifuera e kier spierta Hudas di su eror bisando:

Mi ta bisa boso cu un di boso lo traiciona mi (Mateo 26:21)
Esun cu hinca su man hunto cu Mi den e comchi ta esun cu lo traiciona mi (Mateo 26:23).

E Yiu di hende mester bay manera ta para skirbi di dj’E, ma ay di e homber ey door di ken e Yiu di hende lo wordo traiciona, lo tabata bon pa e homber ey, si e no a nace nunca. (Mateo 26:24).

Judas kende a traicione, a contesta Hesus y a bisa” No ta ami toch Rabbi, y Hesus a bise bo mes a bisa (Mateo 26:25).

Den Juan 13:27 Hesus a bisa Judas locual bo tin di haci hacie lihe.
Pero nos tin cu corda den Lucas 9:1, Judas hunto cu e otro 12 discipulonan a ricibi poder y autoridad riba tur demoño y pa cura tur enfermedad. Y den Lucas 22:3 ta para skirbi cu satanas a drenta Judas Iscariot, siendo un di e diesdos nan.

Judas no tabata sigui Hesus cu pensamento Spiritual, pero pa ganashi propio, ambicion mundano, pichiri, y golos pa placa, poder y prestigio. pasobra e tabata maneha e finansa, como tesorero.

Ta posibel pa un hende haci manera e ta cu Dios, pero su curason ta leu for di Dios, pero locual ta pasa ta cu hende no por gaña Dios. Hesus den su misericordia y compasion a papia cu Hudas, pero Hudas den su duresa di curason, no a reacciona. Corda bon cu ta Judas a bay negocia y puntra cuanto placa ta page pa e entrega Hesus,y no ta e sacerdotenan a bini cerca Judas.

Nunca duna luga na diabel den bo curason.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Felecita Acosta-Croeze

Miho conoci como: "Cita"
*19-03-1939 - †13-03-2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Roland Acosta Jr y Sandra Acosta-Figueroa
Rocila Acosta
Omar Acosta
Sonaly Fernandez-Acosta y Jerusho Fernandez

Nietonan:
Stephan Acosta y Gloria Noreña
Kamilah Acosta
Karyme Acosta
Thalia Tromp
Marco Tromp
Kiira Tromp
Athina Fernandez
Viva Fernandez

Bisanieto:
Stephan Acosta Jr.

Rumannan:
†Maria Croeze y †Thomas Schwengle
†Fransisco Croeze y Mariana Croeze Werleman
†Francisca Croes-Croeze y †Pablo Croes
†Jose Croeze y Nani Croeze-Maduro
†Hipolito Croeze
Catalina Solognier- Croeze y †Armindo Solognier
Miguel Croeze y Rosy Croeze-Maduro
Enriqueta de Cuba-Croeze y †Eric De Cuba
Ramiro Croeze y Jacqueline Croeze-Geerman
Adolfo Croeze y Mariela Croeze-Goitia

Subrina (o) y Famia:
†Sissi, Lili, Mily, Marion, Paco, Lucky, Glenn, Dalilah, Selena, Nanette, †Joyceline, Alvin, Maureen, Armin, Indira, Nizana, Jose, Andrea, Greg, Rigo, Curt, Surella, Astrid, Fito. Aiza, Oddy, Aldrich, Randall, +Leo, Ramsay, Aldwin.

Primanan y primo cercano y famia:
Mechi, Ucha, Meri, Lucy, Betty, Roosje, †Dario.

Prima y primonan Croeze y famia.

Demas famia: Croeze, Acosta, Croes, Werleman, Kock, Wever

Personanan keri:
Silvia Krozendijk, Rosalba Vides, Emile de Cuba.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 17 di maart 2023** na Royal Funeral Home di 9:00 pa 11:00 am, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.



Loof de HEERE, want Hij is goed,
want Zijn goedertierenheid
is voor eeuwig.
Loof de God der goden,
want Zijn goedertierenheid
is voor eeuwig.
Loof de Heere der heren,
want Zijn goedertierenheid
is voor eeuwig.

A fayece cristianamente:

Jacobo (Coby) Alders

*2 september 1939
† 14 maart 2023

Na nomber di su:

Yiu:
Diandra Alders

Nieta:
Angiolina Alders

Rumannan:
† Nildo Alders & † Helenita Alders - Geerman
† Hans Alders & Mena Alders – Croes
Anna Semeleer – Alders & † Epifanio Semeleer
Donny Alders
Bano Alders & Yolanda Alders – Bisslik
† Mina Alders – Martis & Alex Martis
Ina Casseres – Alders & Carlos Casseres

Subrino y Subrina:
Roland – Ronny - †Elsio – Giovanni – Brian – Rudy – Rose – Geraldine – Carol (iha) – Nino – Jairo – Chantal – Farah – Shaïnah

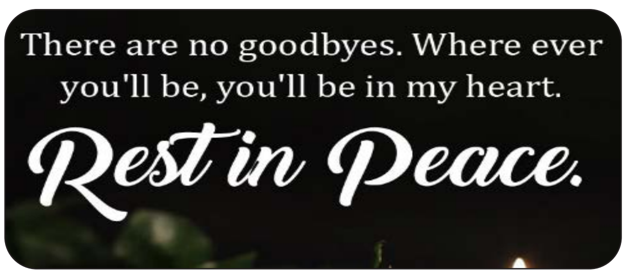
Ellen Henriquez

Bon amigonan:
Dan Oduber
Boyki Sperwer
Frank Leañez

Un danki special pa e team di cas di cuido H.O.P.E. cu a cuida Coby cu hopi amor y carino.

Acto di despedida lo tuma lugar **Dialuna 20 di maart 2023**, for 2 or pa 4 or di atardi na Royal Funeral Home, respons lo cuminsa pa 3:30 di atardi.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.





This garden is my favorite place
The fragrance sweet
The sunshine warm

This garden is where I embrace
The love so pure
The glory here

This garden is my favorite place
Where I can always
See God's face

Desiree Coronel announces
the passing of her mother:

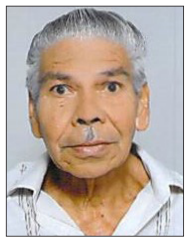
Joan Coronel Peterson

(27th of January 1937 – 13th of March 2023)
Widow of Jacobo Coronel †

Friends and family are welcome to attend a memorial service to be held at:
Aurora Funeral Home
Thursday 16th of March 2023
From 2:00 PM to 4:00 PM

Cremation and burial will be held in private.

There will be no condolence visits at home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa". - Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme
cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:

Sr. Antonio E. Kelly

Mihor conoci como "Toni" of "Tonichi"
*14-06-1941 †11-03-2023

Na nomber di su:
Rumannan:
Juan Kelly y Blanca Boekhoudt y famia.
Franciquita Kelly
Margaritha y Nicasio Figaroa

Sobrina y sobrinonan:
Kathleen y Wilfred de Cuba y yiunan
Alexander Figaroa y Isihayro Roza
Vincent Figaroa y Siegfrieda Rietwijk y yiunan
Jairo Kelly

Primo y primanan

Demas famia: Kelly, Franken, Figaroa, Ruiz, Britten, Tromp, Wolff, Christiaans, de Cuba, y demas famia ta invita tur y amigo y bisiñanan, conoci y ex-compañeronan di ex Sheraton Hotel y Albo Aruba NV. pa acto di entiero cual lo tuma lugar **diabierna 17 di Maart 2023** na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Noord.

For di 2'or te cu 4'or nos defunto stima lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord.
Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Canta grandesa di Señor huntu cu mi, ban alaba Su nomber tur huntu!"
- Salmo 34: 3 -

Cu dolor profundo na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Estanislao Croes

Mihor conoci como "Cado"
*13-11-1939 - †12-03-2023

Na nomber di su:
Esposa:
Ramona Hilma Croes-Sanquintin Soto

Mayornan:
†Juan Bautista Croes
†Ruperta Croes Lampe

Rumannan:
†Vda Catharina Luydens-Croes & famia
†Frans Croes & famia
†Vda Margarita Ling-Croes & famia
† Vda. Silvinia Chan-Croes & † Let Ying Chan & famia
†Bruno Croes & famia
†Johans Croes & Jenny Croes-Eduards & famia

Yiu: Robert Alex Ricardo Gomez

Yiunan di criansa:
Carolina Valdez
Kelvin Rafael Valdez
Rakel Sanquintin
Cristina Sanquintin

Suegra:
Vda. Gilma Sanquintin Soto

Cuñanan:
Marina Sanquintin
Mercedes Sanquintin
Cleotirdes Sanquintin

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan

Demas famia:
Croes, Sanquintin Soto, Haseth, Mendez, Galicia, Bennett, Briesen, Ling, Goedgedrag, Arends, Arendsz, Lampe, Peterson, Geerman, Eduards, Van der Weide, Schwengle, Cabral, Yarzagaray, Winterdaal, Van der Linden, Laaf, De Cuba, Thijsen, Bernabela, Larmonie, Wouters, Limonier, Terrero, Maduro, Fingal, Luydens.

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar **diabierna 17 di maart 2023** pa 6'or di atardi pa 8'or di anochi na Pray Funeral Home. Despues lo tin cremacion den seno familiar.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar nos kier a pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

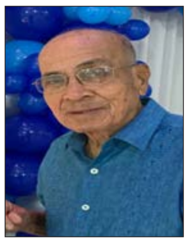


The Lord is my shepherd; I shall not want. He made me lie down in green pastures and leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

Elpidio Morales

*07-04-1950 - †11-03-2023

Date and time for funeral will be announced later.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Fransisco Flemming

Miho conosi como: "Tio Fanfa"
*27-01-1931 - †14-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor a trata mi
segun mi bon conducta,
E'la recompensa mi pa mi mannan
limpi, pasobra mi a sigi
Señor su camindanan y mi no
a peca bira lomba pa Dios.
Tur Su decretonan m'a tene mi
dilanti, nunca mi no a rechasa su
mandamentonan."
Salmo 18:20-22

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Maria I. Broekman-Tromp

Cariñosamente yama "Ina"
*01-02-1944 - †14-03-2023

Acto di despedida
lo wordo anuncia despues



Miss me a little but not too long,
And not with your head bowed low.
Remember the love that we once shared,
Miss me but let me go.

With deep sympathy we announce the passing of our beloved mother, grandmother and great grandmother.

Lidia Soraida Clark

Sunrise: August 5th 1929
Sunset: September 11th 2022

Left to mourn are her:
Children:
Danilo and Marianne Clark
Allan Clark

Grandchildren:
Danny, Nancy, Alain, Otis and Aisha

Great grandchildren:
Jair, Tuli, Nilo, Isaiah and Aivah.

Brothers and Sisters:
†Petronila Richardson and family
†Rosendo Vlaun and family
Veronica Richardson and family
William (Billy) Buckley and family
Alphonso Pantophlet and family
Emilito Marlin and family

Nieces and nephews too numerous to mention.

Close friends:
Jullie Richardson and family
Kate Myers and family
Stella Dupersoy and family
Gladys Felix and family

She was related to the family Clark, Allers, Richardson, Buckley, Vlaun, Pantophlet, Mc Farlane, Marlin, Richards, Deane, Wilson, Redhead, Emmanuel, Hazel, Meyers, Rodriquez, Peterson, Arrindell and Hughes.

Our apologies if in our moments of grief, we forgot to mention someone.

The family cordially invites you to join them in celebrating her life on **Thursday March 16th, 2023** at Christ Methodist Church located at Amalia van Solmstraat 3, San Nicolas Aruba.

Condolences from 10.00 am to 10.30 am.
Memorial Church Service starts at 10.30 am.
NO FLOWERS are accepted and we kindly request colourful attire.
Please NO condolences at home after the service.

Correspondence address: Family Clark, Oranjestraat 8-B, 2042 GS Zandvoort, Netherlands

AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

www.awemainta.com

www.facebook.com/AWEMainta

5880022

info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com